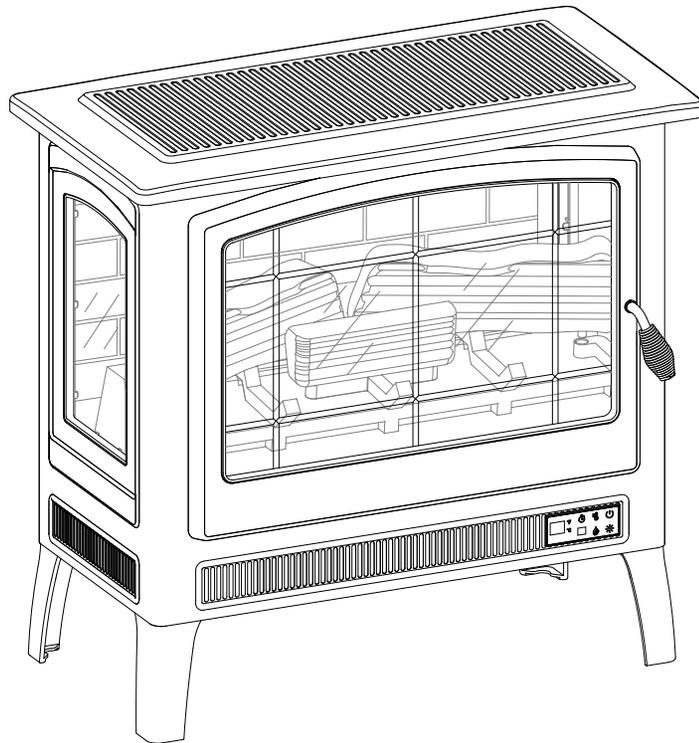


Infrared Electric Stove Heater Poêle électrique infrarouge Calentador de estufa eléctrica por infrarrojos Infraröd elektrisk värmekamin



Customer Service: 1-877-494-2536 (English, French and Spanish)
Pacific Standard Time: 8:30 am - 4:30 pm, Monday to Friday
(Phone number is not valid in Mexico, toll-free in U.S.A. and Canada only)
Or visit our website www.baysidefurnishings.com
For customer service outside of North America,
please e-mail your request to parts@baysidefurnishings.com

Service à la clientèle : 1-877-494-2536 (anglais, français et espagnol)
Entre 8 h 30 et 16 h 30, heure du Pacifique, du lundi au vendredi
(Numéro de téléphone non valide au Mexique, sans frais aux États-Unis et au Canada seulement)
Ou aller sur le site Web www.baysidefurnishings.com
Pour le service à la clientèle hors de l'Amérique du Nord,
envoyer un courriel à parts@baysidefurnishings.com

Servicio al cliente: 1-877-494-2536 (inglés, francés y español)
Hora del Pacífico, E.U.A.: lunes a viernes, de 8:30 am a 4:30 pm
(Teléfono no válido en México, número gratuito en E.U.A. y Canadá solamente)
o visite nuestra página de internet: www.baysidefurnishings.com
Para servicio al cliente fuera de Norteamérica, por favor envíe su solicitud por correo
electrónico a parts@baysidefurnishings.com

Kundtjänst: +1-877-494-2536 (engelska, franska och spanska)
Måndag – fredag, 8.30 - 16.30 PST
(Telefonnumret är inte giltigt i Mexiko, endast tullfritt i USA och Kanada)
Eller besök vår webbplats www.baysidefurnishings.com
För kundservice utanför Nordamerika, skicka din fråga till
parts@baysidefurnishings.com

IMPORTANT: RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY
IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT
IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE
VIKTIGT: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS. LÄS NOGA

GENERAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX / INFORMACIÓN GENERAL / ALLMÄN INFORMATION

- The product is for indoor domestic use only.
- Do not fully tighten all bolts until you finish assembling all parts. Once assembled, go back and fully tighten all bolts.
- When assembling the product, it should be turned upside down. When assembly is completed, the product can be turned upright.
- Assemble the unit on a carpeted floor or the empty carton to avoid any scratch.
- Ce produit est destiné à usage domestique à l'intérieur seulement.
- Ne pas visser complètement les vis avant d'avoir monté toutes les pièces. Une fois le montage terminé, serrer toutes les vis.
- Lors du montage, le produit doit être tourné à l'envers. Lorsque le montage est terminé, le produit peut être remis à l'endroit.
- Monter le produit sur un plancher recouvert de tapis ou sur la boîte vide pour prévenir les égratignures.
- Este producto es solo para uso interior doméstico.
- No apriete los pernos por completo hasta que haya terminado de ensamblar todas las partes. Al fin del montaje, apriete los pernos por completo.
- Para ensamblar la mesa, esta debe estar boca abajo. Una vez ensamblada, podrá colocarla en su posición vertical.
- Monte el mueble sobre un piso alfombrado o la caja vacía para evitar rasguños.
- Denna produkt är endast för hemmabruk.
- Dra inte åt bultarna helt förrän du har monterat alla delar. När du har monterat allt, gå tillbaka och dra åt alla bultar helt.
- Vid montering ska produkten vändas upp och ner. När monteringen är klar kan produkten vändas upprätt.
- Montera kaminen på ett matta eller den tomma kartongen för att undvika repor.

HEATER DEFAULT SETTING / RÉGLAGE PAR DÉFAUT DE CHAUFFAGE / AJUSTE PREDETERMINADO DEL CALENTADOR / FÖRVALDA INSTÄLLNINGAR

The default factory setting for your thermostat is 72 degrees Fahrenheit or 22 degrees Celsius (for UK market). If your ambient room temperature is above 72°F or 22°C, then your heater will shut OFF after about 3 minutes. See thermostat directions for how to adjust the temperature settings in order to keep your heater ON until your desired room temperature is reached.

Le réglage d'usine du thermostat est 72 degrés Fahrenheit ou 22 degrés Celsius (pour le marché britannique). Si la température ambiante de votre espace est supérieure à 72°F ou 22°C, votre chauffage s'éteindra après 3 minutes. Veuillez vous référer au mode de fonctionnement du thermostat pour savoir comment régler la température afin que votre chauffage reste allumé jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte.

La configuración predeterminada de fábrica para el termostato de su calentador es de 72 grados Fahrenheit o 22 grados Celsius (para el mercado del Reino Unido). Si la temperatura ambiente de su habitación es superior a 72°F o 22°C, entonces su calentador se apagará después de aproximadamente 3 minutos. Consulte las instrucciones del termostato para saber cómo ajustar la temperatura a fin de mantener su calentador encendido hasta que se alcance la temperatura ambiente deseada.

Fabriksinställningen för värmaren är 72 grader Fahrenheit eller 22 grader Celsius. Om den omgivande rumstemperaturen är varmare än 72 °F eller 22 °C, stängs värmaren av efter cirka 3 minuter. Se termostatanvisningarna för hur du justerar temperaturinställningarna för att värmaren ska vara påslagen tills önskad rumstemperatur har uppnåtts.

**MAXIMUM RECOMMENDED WEIGHT LOADS / POIDS MAXIMAL RECOMMANDÉ /
PESOS MÁXIMOS RECOMENDADOS / REKOMMENDERAD MAXIMAL BELASTNING**

Maximum load weight of the top panel is 22.7 kg / 50 lb
 La charge maximale du panneau supérieur est 22,7 kg / 50 lb
 Máxima carga recomendada del panel superior es de 22.7 kg / 50 lb
 Maximal belastning vikt för topppanelen är 22.7 kg / 50 lb

 WARNING	 AVERTISSEMENT	 ADVERTENCIA	 VARNING
<p>DELICATE TABLE - DO NOT SIT ON THE PRODUCT. DELICATE TABLE - DO NOT PLACE HEAVY OBJECTS ON THIS PRODUCT. MANUFACTURER'S MAXIMUM LOAD IS 22.7 KG / 50 LB. THIS UNIT IS INTENDED ONLY FOR USE WITHIN THE MAXIMUM WEIGHTS INDICATED. USE WITH LOADS HEAVIER THAN THE MAXIMUM WEIGHTS INDICATED MAY RESULT IN INSTABILITY, CAUSING POSSIBLE INJURY.</p>	<p>TABLE DÉLICATE - NE PAS ASSOYER SUR LE PRODUIT. TABLE DÉLICATE - NE PLACEZ PAS D'OBJETS LOURDS SUR CE PRODUIT. LA CHARGE MAXIMALE DU FABRICANT EST DE 22,7 KG / 50 LB. CETTE UNITÉ DOIT ÊTRE UTILISÉE EN RESPECTANT LES CHARGES MAXIMALES INDIQUÉES. L'UTILISATION DE L'UNITÉ AVEC UNE CHARGE SUPÉRIEURE AUX POIDS MAXIMAUX INDIQUÉS PEUT CAUSER L'INSTABILITÉ, VOIRE MÊME DES BLESSURES.</p>	<p>MESA DELICADA - NO SE SIEN TA SOBRE EL PRODUCTO. MESA DELICADA - NO COLOQUE OBJETOS PESADOS SOBRE ESTE PRODUCTO. LA CARGA MÁXIMA DEL FABRICANTE ES DE 22.7 KG / 50 LB. ESTA UNIDAD DEBE UTILIZARSE DENTRO DE LOS PESOS MÁXIMOS INDICADOS. SI SE EXCEDE EL PESO MÁXIMO, PODRÍA RESULTAR EN UNA INESTABILIDAD DE LA UNIDAD CAUSANDO POSIBLES LESIONES.</p>	<p>ÖMLIGT BORD - SITTA INTE PÅ PRODUKTEN. ÖMLIGT BORD - PLACERA INTE TUNGRA FÖREMÅL PÅ DENNA PRODUKT. TILLVERKARENS MAXIMALAST ÄR 22,7 KG / 50 LB. DENNA PRODUKT ÄR ENDAST AVSEDD FÖR ANVÄNDNING INOM DE MAXIMALA VIKTER SOM ANGES. ANVÄNDNING MED BELASTNINGAR SOM ÄR TYNGRE ÄN DE MAXIMALA VIKTER SOM ANGES KAN LEDA TILL INSTABILITET, VILKET KAN ORSAKA SKADOR.</p>

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons, and hyperthermia, including the following:

1. Read all instructions before using this heater. This instruction can be also downloaded from our company website.
2. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible material, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 0.9 meters (3 feet) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
4. If possible, always unplug the heater when not in use.
5. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Do not use this heater outdoors.
7. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate the heater where it may fall into a bathtub or other water container.
8. Do not run the power cord under carpeting. Do not cover the power cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange the power cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.
9. To disconnect the heater, turn controls to off, then remove the plug from the outlet.
10. Connect to properly grounded outlets only.
11. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
12. To prevent a possible fire, do not block firebox air intakes or the exhaust in any manner. Do not operate the firebox on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
13. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored. This heater should not be used as a drying rack for clothing. Christmas stockings or decorations should not be hung in the area of it.
14. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
15. Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
16. Hyperthermia can result in death. Symptoms of hyperthermia include high body temperature, headache, nausea, vomiting, tiredness, dizziness, fainting, and rapid pulse. If you begin to experience symptoms related to hyperthermia, turn off the heater and seek medical attention.
17. To avoid excessive room temperatures which can cause hyperthermia: DO NOT leave product running unattended in a confined space around infants, or individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities.
18. The heater must not be used if the glass (or ceramic or similar material) panels are damaged.
19. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
20. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
21. Children aged from 3 years to 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
22. Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
23. **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
24. **CAUTION:** While the heater is in use, the bottom center of the heater can get hot to the touch and may cause serious injury or burns. Always supervise small children around the stove/heater. Do not place any cloth or decorations over the heater outlet of the stove, or otherwise obstruct the heater outlet of the stove, as this may cause a fire and serious injury may result.
25. There is possible danger of installation close to curtains and other combustible materials.
26. There is a thermostat limiter inside the heater. When the inner temperature over heats or abnormal heating occurs, the thermostat protective device cuts off the power supply to avoid heater damaged or risk of fire.
27. There are no user serviceable parts inside the heater. If the unit appears to malfunction, turn the unit off and unplug the unit from the wall immediately, and contact customer service at 1-877-494-2536.
28. To avoid overheating, do not cover the heater.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures ainsi que d'hyperthermie, notamment les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions avant l'utilisation. Ces instructions peuvent également être téléchargées à partir du site web de notre société.
2. Cet appareil est chaud pendant l'utilisation. Pour éviter les brûlures, éviter de laisser la peau nue toucher les surfaces chaudes. Si fourni, utiliser les poignées pour déplacer le dispositif de chauffage. Tenir les matériaux combustibles, tels que meubles, oreillers, literie, papiers, vêtements et rideaux à au moins 0,9 mètre (3 pieds) à l'écart de l'avant de l'appareil et les maintenir à l'écart sur les côtés et à l'arrière.
3. Il faut être extrêmement prudent lorsque tout appareil de chauffage est utilisé par ou près des enfants ou personnes handicapées et chaque fois que le dispositif de chauffage est en marche et laissé sans surveillance. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
4. Si possible, toujours débrancher le dispositif de chauffage lorsque vous ne l'utilisez pas.
5. Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon/fiche endommagé ou après une défaillance, une chute, ou dommage à l'appareil. Retourner l'appareil à un centre de service autorisé pour vérification, un réglage électrique ou mécanique, ou une réparation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un de ses agents d'entretien ou par une personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.
6. Ne pas utiliser ce dispositif de chauffage à l'extérieur.
7. Ce dispositif de chauffage n'est pas destiné pour être utilisé dans les salles de bains, les salles de lavage, et les emplacements similaires intérieurs. Ne jamais installer le dispositif de chauffage où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient d'eau.
8. Veuillez ne pas faire passer le cordon d'alimentation sous la moquette. Veuillez ne pas couvrir le cordon d'alimentation avec des tapis, des patins ou autres. Placez le cordon d'alimentation à l'écart des zones de circulation et à un endroit où l'on ne risque pas de trébucher dessus.
9. Pour débrancher le dispositif de chauffage, le mettre hors tension et retirer la fiche de la prise secteur.
10. Se brancher uniquement à des prises correctement mise à la terre.
11. Ne pas insérer ou laisser des objets étrangers pénétrer dans une ventilation ou des ouvertures d'échappement, car cela pourrait provoquer des décharges électriques ou un incendie, ou endommager l'appareil.
12. Pour éviter les risques d'incendie, ne pas bloquer les prises d'air ou de gaz d'échappement d'une quelconque manière. Ne pas utiliser le foyer sur des surfaces souples, comme un lit, où les ouvertures pourraient être bloquées.
13. Un appareil de chauffage contient des pièces chaudes et qui produisent des étincelles à l'intérieur. Ne pas utiliser dans des zones où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés. Cette cheminée ne doit pas être utilisée comme séchoir à vêtements. Les bas de Noël ou les décorations ne doivent pas être suspendus à proximité de la cheminée.
14. Utiliser cet appareil uniquement tel que décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, des décharges électriques, ou des blessures.
15. Toujours brancher chauffe directement dans une prise murale. Ne jamais utiliser une rallonge ou du robinet d'alimentation relogable (sortie / puissance de bande).
16. L'hyperthermie peut entraîner la mort. Les symptômes de l'hyperthermie comprennent une température corporelle élevée, des maux de tête, des nausées, des vomissements, de la fatigue, des vertiges, des évanouissements et un pouls rapide. Si vous commencez à ressentir des symptômes liés à l'hyperthermie, éteignez l'appareil et consultez un médecin.
17. Pour éviter l'hyperthermie provoquée par des températures ambiantes excessives : Veuillez NE PAS laisser l'appareil fonctionner sans surveillance dans un espace confiné à proximité d'enfants ou de personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites.
18. Le chauffage ne doit pas être utilisé si les panneaux en verre (ou en céramique ou en matériau similaire) sont endommagés.
19. Le radiateur ne doit pas être placé immédiatement sous une prise de courant.
20. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants hors de surveillance.
21. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne peuvent allumer ou éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et s'ils ont été supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne peuvent pas brancher, régler, et nettoyer l'appareil ou effectuer des opérations d'entretien.
22. Veuillez ne pas utiliser ce chauffage avec un programmateur, une minuterie, un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui allume automatiquement le chauffage, car il existe un risque d'incendie si le chauffage est couvert ou positionné de manière incorrecte.
23. **ATTENTION** : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux endroits où des enfants et des personnes vulnérables sont présents.
24. **ATTENTION** : Lorsque le dispositif de chauffage est en cours d'utilisation, la partie centrale en haut du foyer peut être chaude au toucher, et peut causer des blessures graves ou des brûlures. Toujours surveiller les petits enfants autour du foyer/dispositif de chauffage. Ne pas placer de chiffon ou de décorations sur la sortie du dispositif de chauffage du foyer, ou autrement entraver la sortie de dispositif de chauffage du foyer, puisque cela pourrait provoquer un incendie et des blessures graves pourraient en résulter.
25. L'installation à proximité de rideaux ou d'autres matériaux combustibles peut présenter un danger.
26. Il y a un thermostat limiteur à l'intérieur du dispositif de chauffage. Lorsque la température intérieure surchauffe ou s'il y a un échauffement anormal, le dispositif de protection du thermostat coupe l'alimentation afin d'éviter d'endommager le foyer ou qu'il prenne en feu.
27. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur du foyer/dispositif de chauffage. Si l'appareil semble mal fonctionner, mettre l'unité hors tension et débrancher l'unité du mur immédiatement et contacter le Service à la clientèle au 1-877-494-2536.
28. Pour éviter la surchauffe, ne couvrez pas le dispositif de chauffage.



CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos electrónicos, deberá seguir precauciones básicas para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico, lesiones a personas e hipertermia, incluyendo los siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador. Estas instrucciones se pueden descargar de la página de la compañía.
2. El aparato se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no deje que la piel toque superficies calientes. Si tiene guantes termoprotectores, utilícelos para desplazar este calentador. Mantenga materiales combustibles, tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas por lo menos 0.9 metros (3 pies) desde el frente del calentador y manténgalos alejados de los costados y parte trasera.
3. Extreme la precaución cuando el calentador es usado por o cerca de niños o inválidos y cuando el calentador se deje en funcionamiento sin supervisión. Niños menores de 3 años deben mantenerse lejos a menos de estar supervisados continuamente.
4. Si es posible, desconecte siempre el calentador cuando no esté en uso.
5. No utilice ningún calentador con un cable o enchufe dañado o después de que haya funcionado mal, se haya caído o dañado de alguna manera. Devuelva el calentador a un centro de servicio autorizado para su revisión, ajuste eléctrico, mecánico, o reparación. Si el cable de suministro está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio o cualquier persona calificada para evitar peligros.
6. No utilice este calentador al aire libre.
7. Este calentador no se debe de usar en baños, áreas de lavado y recintos similares. Nunca coloque el calentador en donde se pueda caer en una bañera u otro recipiente con agua.
8. No coloque el cable por debajo de la alfombra. No cubra el cable con tapetes, alfombras o similares. Coloque el cable de alimentación alejado de las áreas de tráfico y donde no pueda provocar tropezones.
9. Para desconectar el calentador, apague los controles, luego retire el enchufe de la toma.
10. Conecte solamente a tomas de corrientes aisladas adecuadamente.
11. No inserte o permita que objetos extraños entren en ninguna abertura de ventilación o escape, ya que esto puede causar una descarga eléctrica, incendio o dañar el calentador.
12. Para evitar un posible incendio, no bloquee las entradas de aire del fogón o el escape de cualquier manera. No utilice la cámara de combustión sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas se pueden bloquear.
13. El calentador tiene partes que se arquean y brillan. No lo use en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables. Este calentador no se debe de usar para secar ropa, colgar calcetines navideños o cualquier otro tipo de decoración.
14. Utilice este calentador sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
15. Siempre enchufe los calentadores directamente en un receptáculo o tomacorriente de pared. Nunca lo use con una extensión o un contacto múltiple con tomas reubicables (tomacorriente/enchufe múltiple).
16. La hipertermia puede provocar la muerte. Los síntomas de la hipertermia incluyen temperatura corporal alta, dolor de cabeza, náuseas, vómitos, cansancio, mareos, desmayos y pulso rápido. Si comienza a experimentar síntomas relacionados con la hipertermia, apague el calentador y busque atención médica.
17. Para evitar temperaturas ambiente excesivas que pueden causar hipertermia: NO deje el producto funcionando sin supervisión en un espacio confinado cerca de bebés o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
18. El calentador no se debe usar si los paneles de vidrio (o cerámico o material similar) están dañados.
19. El calentador no se localizará inmediatamente abajo de un enchufe.
20. Este aparato se puede usar por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales, o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento siempre y cuando estén bajo supervisión o tengan instrucciones relacionadas al uso del aparato de forma segura y entiende los riesgos incluidos. Los niños no jugarán con el aparato. La limpieza y mantenimiento no se hará por niños sin supervisión.
21. Los niños de entre 3 y 8 años solo podrán encender/apagar el aparato siempre que haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato en un lugar seguro y que comprendan los peligros involucrados. Los niños de 3 años a menos de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
22. No use este calentador con un programador, temporizador, control remoto separado o cualquier otro dispositivo que active el calentador automáticamente, ya que genera riesgo de incendio si se cubre o posiciona incorrectamente.
23. **PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto se pueden poner calientes y causar quemaduras. Se debe dar atención donde estén presentes niños y personas vulnerables.
24. **PRECAUCIÓN:** Mientras el calentador está en uso, el centro inferior de la chimenea puede calentarse al tacto, y puede causar lesiones graves o quemaduras. Siempre supervise a los niños pequeños alrededor de la chimenea/calefactor. No coloque ningún paño o decoraciones sobre la salida del calentador de la chimenea, ya que obstaculiza la salida del calentador de la chimenea y esto puede producir un incendio o lesiones graves.
25. Hay un posible peligro si se instala cerca de cortinas u otros materiales combustibles.
26. Hay un limitador de termostato en el interior del calentador. Cuando se produce la temperatura interior se sobrecalienta o hay calentamiento anormal, el termostato corta la corriente de la fuente de alimentación para evitar que la chimenea se dañe o haya un incendio.
27. No hay piezas en el interior de la chimenea/calefactor. Si la unidad parece no funcionar correctamente, apague la unidad y desconecte la unidad de la pared de inmediato y comuníquese con el Servicio al Cliente al 1-877-494-2536.
28. Para evitar un sobrecalentamiento, no cubrir el calentador.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Vid användning av elektriska apparater, bör alltid följande grundläggande säkerhetsföreskrifter respekteras för att minska risken för brand, elstötar, personskador och hypertermi:

1. Läs noga igenom alla anvisningar innan du använder värmaren. Anvisningarna kan också laddas ner från vår webbplats.
2. Värmaren blir varm under användning. För att undvika brännskador, låt inga heta ytor komma i kontakt med bar hud. Om det finns handtag ska de användas när värmaren flyttas. Håll brännbara material, såsom möbler, kuddar, sängkläder, papper, kläder och gardiner minst 1 meter från värmaren framsida och från sidorna och baksidan.
3. Var mycket försiktig när värmaren används av eller nära barn eller rörelsehindrade, eller när värmaren lämnas i drift och obebakad. Barn som är yngre än 3 år ska hållas borta ifall de inte hela tiden är under uppsikt.
4. Om möjligt, koppla alltid ur värmaren när den inte används.
5. Använd inte en värmaren med en skadad sladd eller kontakt, om det har varit fel på den eller om den har tappats eller skadats på något sätt. Returnera värmaren till auktoriserad serviceanläggning för undersökning, elektrisk eller mekanisk justering, eller reparation. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
6. Värmaren får inte användas utomhus.
7. Värmaren är inte avsedd att användas i badrum, tvättstugor och liknande platser inomhus. Placera aldrig värmaren där den kan falla ned i ett badkar eller annan vattenbehållare.
8. Dra inte sladden under mattor. Täck inte sladden med dörmattor, gångmattor eller liknande. Ordna sladden så att den inte ligger där många går förbi och riskerar att snubbla.
9. För att koppla bort värmaren, vrid reglagen till AV och dra sedan ut kontakten ur uttaget.
10. Ska bara anslutas till jordade uttag.
11. Se till så att det inte kommer in främmande föremål i någon ventilations- eller utblåsningsöppning, eftersom det kan orsaka elektriska stötter, brand eller skador på värmaren.
12. För att förhindra en eventuell brand, blockera inte luftintag eller utblåsningsöppningar på något vis. Använd inte på mjuka ytor, som en säng, där öppningar kan bli blockerade.
13. Värmaren har heta och gnistrande delar inuti. Använd inte i områden där bensin, färg, explosiva och/eller brandfarliga vätskor används eller förvaras. Värmaren bör inte användas som torkställning för kläder. Julstrumpor eller dekorationer bör inte hängas i närheten.
14. Använd endast enligt beskrivningen i bruksanvisningen. Annan användning som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka brand, elstöt eller personskada.
15. Anslut alltid värmare direkt till ett vägguttag/uttag. Använd aldrig en förlängningssladd eller flyttbar strömkälla (uttag/grenuttag).
16. Hypertermi kan leda till döden. Symtom på hypertermi inkluderar hög kroppstemperatur, huvudvärk, illamående, kräkningar, trötthet, yrsel, svimning och snabb puls. Om du börjar uppleva symtom relaterade till hypertermi, stäng av värmaren och sök läkarvård.
17. Iaktta följande för att undvika för höga rumstemperaturer som kan orsaka hypertermi: Lämna INTE produkten igång utan uppsikt i ett begränsat utrymme runt spädbarn eller individer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.
18. Värmaren får inte användas om delar i glas (eller keramik eller liknande) är skadade.
19. Värmaren får inte placeras omedelbart under ett vägguttag.
20. Apparaten får bara användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått instruktioner om eller handläggning i hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de faror som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen.
21. Barn från 3 till 8 år får endast slå på/stänga av apparaten förutsatt att den har placerats eller installerats i sitt avsedda normala plats, och att de har fått tillsyn eller instruktioner om användningen av apparaten på ett säkert vis och förstår de faror som är involverade. Barn från 3 till 8 år får inte ansluta, reglera och rengöra apparaten eller utföra underhåll.
22. Använd inte denna värmare med en programmerare, timer, separat fjärrkontroll eller någon annan apparat som automatiskt sätter på värmaren, eftersom det finns en brandrisk om värmaren är täckt eller placerad felaktigt.
23. **VAR FÖRSIKTIG:** Vissa delar av denna produkt kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Särskild uppmärksamhet måste ges där barn och utsatta människor är närvarande.
24. **VAR FÖRSIKTIG:** När värmaren används kan den nedre mitten av värmaren bli varm vid beröring och kan orsaka allvarliga skador eller brännskador. Håll alltid uppsikt över små barn runt kaminen/värmaren. Placera inga tyger eller dekorationer över kaminens värmeutsläpp eller blockera på annat sätt värmeutsläppet, eftersom det kan orsaka brand och allvarliga skador kan uppstå.
25. Det innebär vissa risker om värmaren placeras nära gardiner och andra brännbara material.
26. Det finns en termostatbegränsare inuti värmaren. När innertemperaturen överhettas eller onormal uppvärmning inträffar, bryter termostatskyddet strömförsörjningen för att undvika att värmaren skadas och risk för brand.
27. Det finns inga delar som användaren kan reparera inuti värmaren. Om produkten verkar fungera felaktigt, stäng av den och koppla bort den från vägguttaget omedelbart och kontakta kundtjänst på 1-877-494-2536.
28. Täck inte över värmaren för att undvika överhettning.



SPARA DESSA ANVISNINGAR

Pre-Operation / Préparation à l'utilisation / Pre-Operación / Före användning

Electrical specifications / Caractéristiques électriques / Especificaciones eléctricas / Elektriska specifikationer

□ **Voltage / Tension / Voltaje / Spänning:**

220 ~ 240 V AC/CA

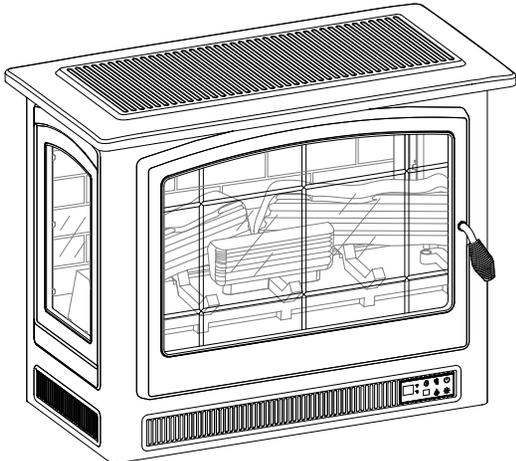
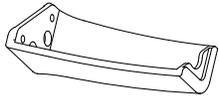
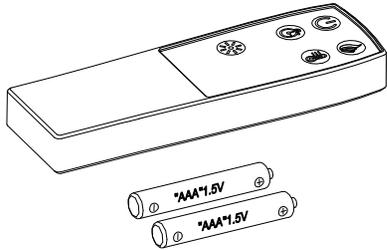
□ **Frequency / Fréquence / Frecuencia / Frekvens:**

50 / 60 Hz

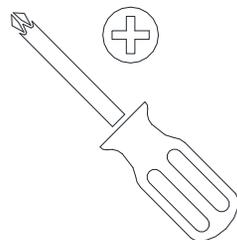
□ **Power / Puissance / Vatios / Ström:**

1800 W

Parts list / Liste des pièces / Lista de piezas / Delar

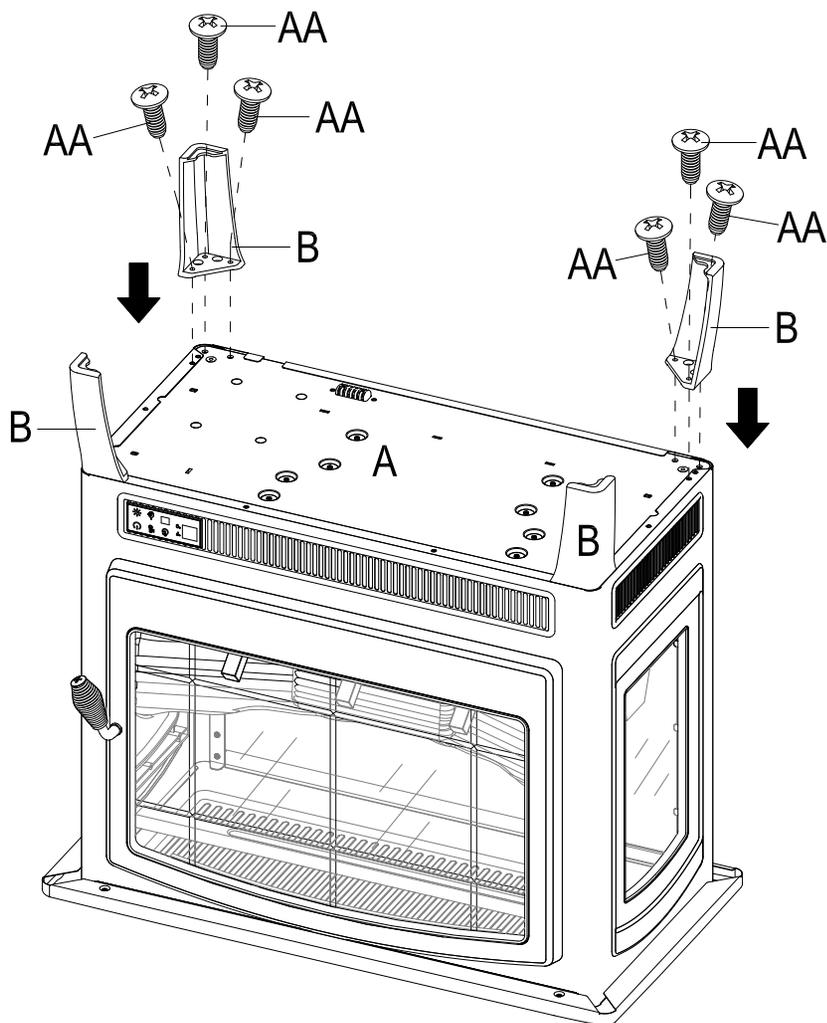
A × 1	B × 4	C × 1	AA × 12+1
			

Additional Tools Required (not included) / Outils additionnels requis (non inclus) / Herramientas adicionales requeridas (no incluidas) / Ytterligare verktyg som krävs (medföljer inte)



Phillips screwdriver
Tournevis à pointe cruciforme
Desarmador de cruz
Skruvmejsel

Assembly Instructions / Instructions de montage / Instrucciones de ensamblaje / Monteringsanvisningar

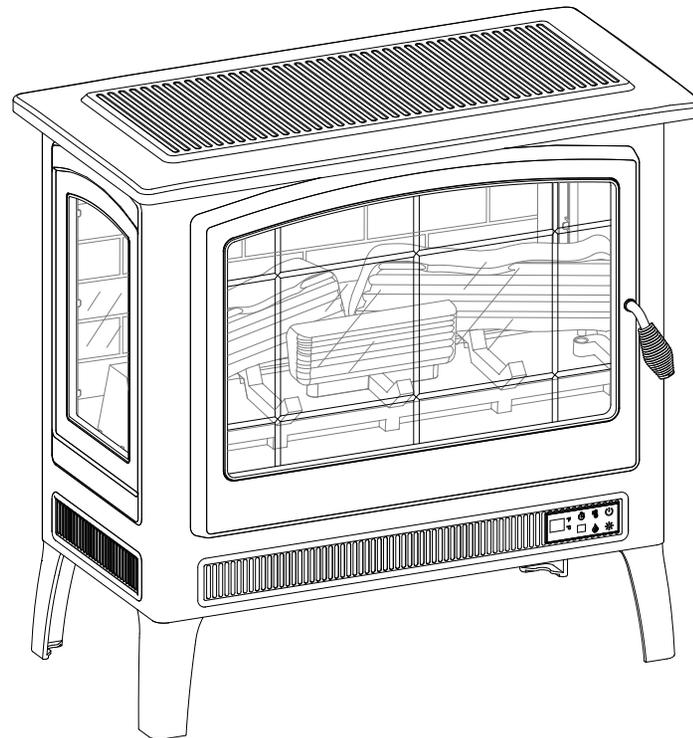


CAUTION - RISK OF FIRE
DO NOT OPERATE WITHOUT LEGS ATTACHED.

ATTENTION - RISQUE D'INCENDIE
VEUILLEZ NE PAS UTILISER SANS LES PIEDS ATTACHÉS.

PRECAUCIÓN - RIESGO DE INCENDIO
NO LO UTILICE SIN LAS PATAS COLOCADAS.

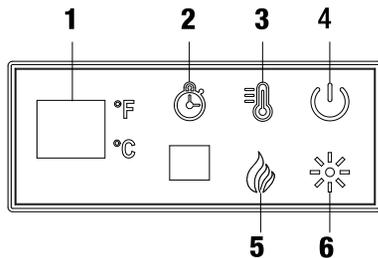
VARNING - BRANDRISK
ANVÄND INTE UTAN MONTERADE BEN.



Operating Instructions / Instructions d'utilisation / Instrucciones de operación / Bruksanvisning

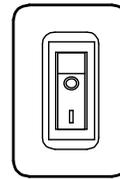
1 Identifying the control panel

- The control panel is located on the lower right corner of the heater unit.
- The control panel contains the display unit (1), timer function (2), heater control (3), power button (4), flames control (5), and brightness adjustment (6).
- The display unit (1) displays information about the flame color, brightness level, timer, and current temperature.



2 Using the main power rocker switch

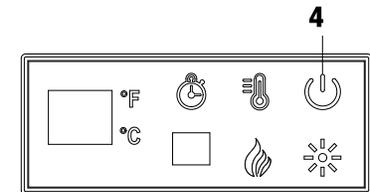
- Locate the rocker switch (shown below) on the back of the heater unit.
- Flip switch to "0" position to turn main power off. Ensure that main power switch is in the "OFF" position before plugging the appliance into a properly grounded electrical outlet.
- Flip switch to "I" position to turn main power ON to supply power to all front control panel buttons. You must turn on the main power button for normal usage.



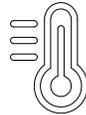
3 Using the power button



- Press the power button (4) to turn the stove/heater unit on and off. Press the power button (4) once to turn the unit on. Press again to turn the unit off.



4 Using the heater control



NOTE: The heater default temperature is set to 72 degrees Fahrenheit or 22 degrees Celsius (for UK market). If your ambient room temperature is above 72°F or 22°C, then your heater will automatically shut off after a few minutes. Adjust your heater thermostat (see below) to a higher temperature in order to keep your heater ON above 72°F or 22°C.

- Pressing the heater button (3) will turn on or off the heat and set the temperature in the thermostat. If you turn off the heater using the main power button (4), the unit will hold your preferred temperature setting in the memory. When the power is turned back on, the heater will turn on at the same setting. There is no speed setting for the heater blower.
- **To convert from Fahrenheit to Celsius:** With the heater on, press and release the heater button (3) so that the display and LED function indicator (1) lights turn on (if they are not already on). Then gently press and hold the main power button (4) for 10 seconds to enter temperature converting mode. The LED function indicator (1) is green if using Fahrenheit and red if using Celsius. Repeat the same process to convert Celsius temperature into Fahrenheit temperature.
- **To set the thermostat temperature:** Press the heater button (3) multiple times to cycle through the temperature settings, starting at 72°F or 22°C (for UK market). The temperature setting range is between OFF - 62°F - 82°F - ON (OFF - 17°C - 27°C - ON). After you release the heater button (3), your preferred setting will be flashing. Once it stops flashing, and the display goes dark, then the thermostat will be set at your preference (and kept in memory). Note that the "ON" setting keeps the heater always on until the user powers off the unit or the safety sensor turns off the heater to prevent overheating.
- **Heater Lock (safety feature):** To lock the heating function in the OFF position, with the main power button (4) on, press and hold the heater button (3) for at least 10 seconds until you see "E3" in the display (1). The display flashes 5 times and then fades while the heater beeps 3 times. Heater Lock mode deactivates the blower and heating function only, the other functions operate normally. In the Heater Lock Mode, as soon as you press the heater button (3), the "E3" indicator always flashes 5 times and then fades while the heater beeps 3 times. To unlock the Heater Lock, follow this same procedure or unplug the unit from the wall outlet.

NOTE: After the heater function or power is shutoff, the blower will continue to run for several minutes to cool the internal components.

5 Using the flame control



- Press the flame button (5) in sequence to set the flames for different colors. These flame levels are shown in the display unit (1). The flame and log colors settings are as follows:

Display Value	Flame Color	Log Light Color
C3	Purple	Orange
C2	Orange	Orange
C1	Blue	Orange

- The default flame color setting is C3.

7 Using the timer function



- The timer button (2) allows you to set the amount of time you want the stove to run. Pressing the button in sequence will set the timer for a set interval. This interval period is shown in the control panel display (1).

Button Press	Timer Interval	Display
1 st press	30 Minutes	30
2 nd press	1 Hour	1H
3 rd press	2 Hours	2H
4 th press	3 Hours	3H
5 th press	4 Hours	4H
6 th press	5 Hours	5H
7 th press	6 Hours	6H
8 th press	OFF	None

6 Using the brightness control



- Press the brightness button (6) multiple times to cycle through the flame and logs brightness setting. These brightness levels are shown in the control panel display (1). The brightness settings are as follows:

Button Press	Display Value	Stove Appearance
1 st press	L3	Flames Highest, Logs Glow Highest
2 nd press	L2	Flames Medium, Logs Glow Medium
3 rd press	L1	Flames Low, Logs Glow Low
4 th press	L0	Flames Off, Logs Off when the heater function is off.

- The default brightness is L3 in the highest brightness level. If you turn off the heater by the power button (4), the unit will hold your preferred brightness setting in the memory. When the power is turned back on, the brightness will return at the same setting.

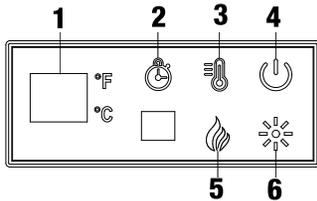
8 Safety Cut-Off

- This appliance is fitted with a safety cut-off which will operate if the stove overheats (e.g., due to blocked air vents). For safety reasons, the heater will NOT automatically reset.
- The display (1) on the control panel shows "88" and flashes rapidly, indicating it is in alarm mode. To reset the appliance, disconnect the appliance from the main power supply for at least 5 minutes. After 5 minutes reconnect the electric stove/heater to the main power supply and switch on the appliance.

Instructions d'utilisation

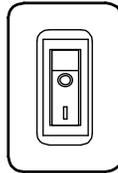
1 Identification du panneau de commande

- Le panneau de commande est situé sur le coin inférieur droit de l'appareil.
- Le panneau de commande contient l'unité d'affichage (1), la fonction de la minuterie (2), la commande du chauffage (3), l'alimentation (4), la commande des flammes (5) et la fonction de luminosité (6).
- L'unité d'affichage (1) affiche des informations sur la couleur des flammes, le niveau de luminosité, la minuterie et la température actuelle.



2 Utilisation de l'interrupteur d'alimentation principal

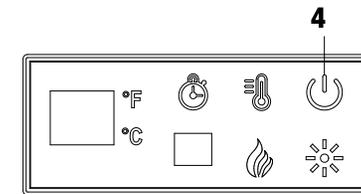
- Localisez l'interrupteur d'oscillation (illustré ci-dessous) à l'arrière de l'unité de cheminée/chauffage.
- Basculez l'interrupteur en position « 0 » pour couper l'alimentation principale. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation principal est en position « OFF » avant de brancher l'appareil sur une prise électrique correctement mise à la terre.
- Basculez l'interrupteur en position « 1 » pour mettre l'appareil sous tension et alimenter tous les boutons du panneau de commande avant. Vous devez allumer le bouton d'alimentation principale pour une utilisation normale.



3 Utilisation du bouton d'alimentation



- Appuyer sur le bouton d'alimentation (4) pour activer/désactiver le appareil de chauffage. Appuyer sur le bouton d'alimentation (4) une fois pour mettre l'appareil sous tension. Appuyer de nouveau pour éteindre l'appareil.



4 Utilisation de la commande du chauffage



REMARQUE : La température par défaut du chauffage est réglée à 72 degrés Fahrenheit ou 22 degrés Celsius (pour le marché britannique). Si la température ambiante de votre espace est supérieure à 72°F ou 22°C, votre chauffage s'éteindra automatiquement après quelques minutes. Réglez le thermostat de votre chauffage (voir ci-dessous) à une température supérieure à 72°F ou 22°C afin de le maintenir en « MARCHÉ ».

- Appuyer sur la touche chauffage (3) allume et éteint le chauffage et régler la température à l'aide du thermostat. Si vous éteignez le chauffage au moyen du bouton d'alimentation (4), l'appareil conserve votre réglage de température préféré dans la mémoire. Lorsque l'appareil est sous tension, le chauffage s'allume aux mêmes réglages. Il n'existe aucun paramètre de vitesse pour le ventilateur du chauffage.
- **Pour convertir de Fahrenheit à Celsius :** Lorsque le chauffage est en marche, appuyer et relâcher le bouton de chauffage (3) afin que l'affichage et l'indicateur de fonction DEL (1) s'allument (s'ils ne le sont pas déjà). Appuyer ensuite doucement sur le bouton d'alimentation (4) et maintenir l'enfoncé pendant dix secondes pour accéder au mode de conversion de la température. L'indicateur de fonction DEL (1) est vert si vous utilisez Fahrenheit et rouge si vous utilisez Celsius. Répétez la même procédure pour convertir les degrés Celsius en degrés Fahrenheit.
- **Pour régler la température du thermostat :** Appuyez plusieurs fois sur le bouton de chauffage (3) pour faire défiler les réglages de température, en commençant à 72°F ou 22°C (pour le marché britannique). La plage de réglage de la température se situe entre OFF - 62°F - 82°F - ON (OFF - 17°C - 27°C - ON). Une fois que vous relâchez le bouton de chauffage (3), la température sélectionnée clignotera. Dès que le clignotement s'arrête et que l'écran s'assombrit, le thermostat sera réglé à la température souhaitée (celle-ci sera également mémorisée). Notez que le réglage « ON » maintient le chauffage toujours allumé jusqu'à ce que l'utilisateur éteigne l'unité ou que le capteur de sécurité éteigne le chauffage pour éviter la surchauffe.
- **Verrouillage du chauffage (dispositif de sécurité) :** Pour verrouiller la fonction de chauffage en position « ARRÊT », lorsque le bouton d'alimentation (4) est allumé, maintenez enfoncé le bouton de chauffage (3) pendant au moins 10 secondes en comptant jusqu'à ce que vous voyiez « E3 » sur l'écran (1). L'écran d'affichage clignote 5 fois, avant de s'éteindre; pendant que l'appareil émet 3 fois un signal sonore. En mode de verrouillage du chauffage, seuls le ventilateur et le chauffage sont désactivés, les autres fonctions restent opérationnelles. En mode de verrouillage du chauffage, dès que vous appuyez sur le bouton du chauffage (3), l'indicateur « E3 » clignote toujours 5 fois avant de s'éteindre pendant que le chauffage émet 3 fois un signal sonore. Si vous souhaitez déverrouiller le chauffage, veuillez procéder de la même manière ou débrancher l'appareil de la prise murale.

REMARQUE : Après l'arrêt de la fonction de chauffage ou de l'alimentation, le ventilateur continuera de fonctionner pendant plusieurs minutes pour refroidir les composants internes.

Instructions d'utilisation

5 Utilisation de la commande des flammes

- Appuyez successivement sur le bouton des flammes (5) pour régler les flammes sur différentes couleurs. Ces niveaux de flamme sont affichés à l'écran (1). Les réglages de la couleur des flammes et des bûches sont comme suit :

Valeur affichée	Couleur de la flamme	Couleur de la bûche
C3	Violet	Orange
C2	Orange	Orange
C1	Bleu	Orange

- Le réglage par défaut de la couleur de la flamme est C3.

6 Utilisation du contrôle de la luminosité

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton de luminosité (6) pour faire défiler le réglage de la luminosité de la flamme et des bûches. Ces niveaux de luminosité sont affichés sur l'écran du panneau de commande (1). Les réglages de luminosité sont les suivants :

Appui sur le bouton	Valeur affichée	Apparence du poêle
1ère pression	L3	Les flammes les plus élevées, les bûches les plus élevées
2ème pression	L2	Les flammes moyennes, les bûches moyennes
3ème pression	L1	Les flammes basses, les bûches faibles
4ème pression	L0	Les flammes éteintes, les bûches éteintes lorsque la fonction de chauffage est désactivée.

- La luminosité par défaut est L3 dans le niveau de luminosité le plus élevé. Si vous éteignez le chauffage en appuyant sur le bouton d'alimentation (4), l'appareil gardera en mémoire votre réglage de luminosité préféré. Lorsque l'appareil est remis sous tension, la luminosité est rétablie au même niveau.

7 Utilisation de la fonction de minuterie

- Le bouton de minuterie (2) vous permet de définir la durée de fonctionnement du foyer/dispositif de chauffage. Appuyer sur le bouton en séquence réglera la minuterie pour un intervalle défini. La période d'intervalle est indiquée sur l'affichage (1).

Bouton enfoncé	Intervalle de temps	Affichage
1ère pression	30 minutes	30
2ème pression	1 heure	1H
3ème pression	2 heures	2H
4ème pression	3 heures	3H
5ème pression	4 heures	4H
6ème pression	5 heures	5H
7ème pression	6 heures	6H
8ème pression	ARRÊT	Aucun

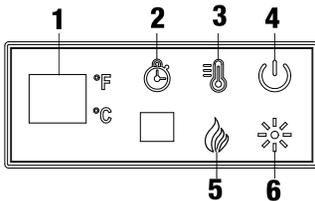
8 Arrêt de sécurité

- Cet appareil est doté d'un dispositif d'arrêt de sécurité qui s'enclenchera en cas de surchauffe (par ex. : un événement d'aération bloqué). Pour des raisons de sécurité la flamme ne sera pas rétablie automatiquement.
- L'unité d'affichage (1) sur le panneau de commande affiche « 88 » et clignote rapidement, indiquant qu'il est en mode alarme. Pour remettre l'appareil en marche, débranchez-le de l'alimentation principale pendant au moins 5 minutes. Après 5 minutes, rebranchez le foyer électrique à l'alimentation principale et mettez l'appareil en fonction.

Instrucciones de operación

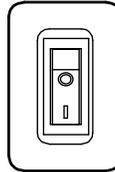
1 Identificar el panel de control

- El panel de control esta en la esquina inferior derecha de la unidad.
- El panel de control contiene la pantalla (1), el temporizador (2), el control del calentador (3), el botón de encendido (4), el control de las llamas (5), y el ajuste de brillo (6).
- La pantalla (1) muestra información sobre el color de la llama, el nivel de brillo, el temporizador, y la temperatura actual.



2 Uso del interruptor principal de encendido

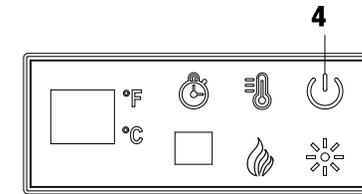
- Localizar el interruptor (mostrado abajo) en la parte posterior de la calentador.
- Poner el interruptor en la posición "0" para apagar la unidad. Asegurar que el interruptor este en la posición "APAGADO" antes de conectar la unidad a una toma de corriente conectada a tierra.
- Poner el interruptor en la posición "I" para proveer encendido a todos los botones del panel de control frontal. Usted debe prender el botón de encendido principal para uso normal.



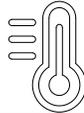
3 Usando el botón de encendido



- Presionar el botón de encendido (4) para prender y apagar la unidad. Presionar el botón de encendido (4) una vez para prender la unidad. Presionar de nuevo para apagar la unidad.



4 Usando el control del calentador



NOTA: La configuración predeterminada de la fábrica del termostato es de 72 grados Fahrenheit o 22 grados Celsius (para el mercado del Reino Unido). Si la temperatura ambiente de su habitación es superior a 72°F o 22°C, entonces su calentador se apagará después de unos minutos. Ajuste el termostato (mirar abajo) a una temperatura mayor para mantener el calentador prendido cuando este arriba de 72°F o 22°C.

- Presionar el botón del calentador (3) prenderá o apagará la función de calentador y ajustará la temperatura en el termostato. Si usted apaga el calentador con el botón de encendido (4), la unidad mantendrá la configuración de temperatura en la memoria. Cuando encienda todo de nuevo, el calentador se prenderá con la misma configuración. No hay ajuste de velocidad para el ventilador del calentador.
- **Para convertir de Fahrenheit a Celsius:** Con el calefactor encendido, presionar y liberar el botón de calentador (3) para que la pantalla de visualización y el indicador led (1) se prenda (si no están prendidos ya). Luego presionar ligeramente y mantener el botón de encendido (4) por 10 segundos para entrar al modo de conversión de temperatura. El indicador led (1) esta verde si usa Fahrenheit y rojo si usa Celsius. Repetir el mismo procedimiento para convertir la temperatura Celsius a la temperatura Fahrenheit.
- **Para ajustar la temperatura del termostato:** Presionar el botón del calentador (3) múltiples veces para ciclar a través de los niveles de temperatura, empezando en 72°F o 22°C. El rango de temperatura es APAGADO - 62°F - 82°F - PRENDIDO (APAGADO - 17°C - 27°C - PRENDIDO). Después de soltar el botón del calentador (3), su temperatura deseada parpadeará. Cuando pare de parpadear, y el monitor se apague, el termostato estará ajustado a su temperatura deseada (y se mantendrá en la memoria). Note que "PRENDIDO" mantendrá el calentador siempre encendido hasta que el usuario apague la unidad o el sensor de seguridad apaga el calentador para evitar sobrecalentamiento.
- **Candado del calentador (función de seguridad):** Para trabar las funciones del calentador en la posición de APAGADO, con el botón de encendido (4) en encendido, presionar y mantener presionado el botón del calentador (3) por 10 segundos hasta que vea "E3" en la pantalla (1). La pantalla parpadea 5 veces y luego se apaga mientras que el calentador suena 3 veces. El modo de candado del calentador desactiva la función del ventilador y del calentador, las otras funciones operan normalmente. En el modo de candado del calentador, una vez que presione el botón del calentador (3), el indicador "E3" siempre parpadea 5 veces y luego se apaga mientras que el calentador suena 3 veces. Para desbloquear el candado, seguir el mismo procedimiento o desconectar la unidad de la pared.

NOTA: Después de apagar el calentador o el encendido el ventilador seguirá corriendo por unos minutos para enfriar los componentes internos.

Instrucciones de operación

5 Usando el control de llama



- Presione el botón de llama (5) en secuencia para ajustar el color de las llamas. Estos niveles de llama se muestran en la pantalla (1). Los colores de las llamas y troncos son los siguientes:

Valor	Color de la llama	Color del tronco
C3	Morado	Naranja
C2	Naranja	Naranja
C1	Azul	Naranja

- El color de llama predeterminado es C3.

6 Uso del control de brillo



- Presionar el botón de brillo (6) muchas veces para circular a través de las configuraciones de llama y troncos. Estos niveles de brillo se muestran en la pantalla (1). Los niveles de brillo son los siguientes:

Presionar el botón	Valor	Apariencia de la chimenea
1 ^{ra}	L3	Llamas maximas, troncos brillo maximo
2 ^{da}	L2	Llamas medio, troncos brillo medio
3 ^{ra}	L1	Llamas bajas, troncos brillo bajo
4 ^{ta}	L0	Flamas apagadas, troncos apagados cuando el calentador este apagado.

- El brillo original es L3 el nivel de brillo mas alto. Si apaga el calentador con el botón de encendido (4), la unidad recordará su brillo deseado en la memoria. Cuando se encienda el encendido de nuevo, el brillo volverá al mismo nivel.

7 Usando la función de temporizador



- El temporizador (2) le permite ajustar el tiempo que quiera que su chimenea esté encendida. Presionando el botón en secuencia ajustará el temporizador en intervalos fijos. Cada intervalo se muestra en la pantalla (1).

Presionar el botón	Intervalo	Pantalla
1 ^{ra}	30 Minutos	30
2 ^{da}	1 Hora	1H
3 ^{ra}	2 Horas	2H
4 ^{ta}	3 Horas	3H
5 ^{ta}	4 Horas	4H
6 ^{ta}	5 Horas	5H
7 ^{ma}	6 Horas	6H
8 ^{va}	APAGADO	Nada

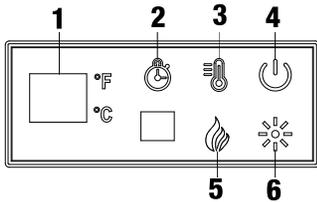
8 Corte de seguridad

- Esta unidad cuenta con un corte de seguridad que operará si se sobrecalienta el calentador (e.j. Se bloquean las rejillas de viento). Por razones de seguridad, el calentador no se reiniciará automáticamente.
- La pantalla (1) en el panel de control muestra "88" y parpadea rápidamente, indicando que está en modo alarma. Para reiniciar la unidad, desconectar de la fuente de encendido principal por al menos 5 minutos. Después de 5 minutos reconectar la chimenea eléctrica a la fuente de encendido principal y prender la unidad.

Bruksanvisning

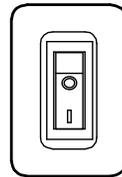
1 Hitta kontrollpanelen

- Kontrollpanelen är placerad i det nedre högra hörnet på värmaren.
- På kontrollpanelen finns en display (1), timerfunktion (2), värmekontroll (3), strömknapp (4), reglering av lågorna (5) och ljusstyrkejustering (6).
- På displayen (1) visas information om lågornas färg, ljusstyrka, tidsinställning och aktuell temperatur.



2 Användning av huvudströmbrytaren

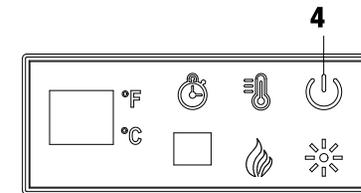
- Lokalisera vippströmbrytaren på baksidan av värmeenheten, som illustreras nedan.
- Vippa brytaren till "0"-positionen för att stänga av huvudströmmen. Se till att huvudströmbrytaren är i "AV"-position innan du ansluter apparaten till ett korrekt jordat eluttag.
- Vippa brytaren till "I"-positionen för att slå på huvudströmmen. Detta kommer att förse alla knappar på frontpanelen med ström. Huvudströmbrytaren måste vara påslagen för normal drift.



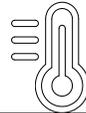
3 Använda huvudströmbrytaren



- Tryck på strömknappen (4) för att slå på och stänga av värmekaminen. Tryck på strömknappen (4) en gång för att slå på kaminen. Tryck igen för att stänga av den.



4 Använda värmereglaget



NOTERA: Värmarens standardtemperatur är inställd på 72 grader Fahrenheit eller 22 grader Celsius. Om den omgivande rumstemperaturen är varmare än 72 °F eller 22 °C, stängs värmaren av efter några minuter. Justera värmetermostaten (se nedan) till en högre temperatur för att hålla din värmare PÅ över 72 °F eller 22 °C.

- Tryck på värmarknappen (3) för att slå på eller stänga av värmen och ställa in temperaturen i termostaten. Om du stänger av värmaren med huvudströmbrytaren (4), kommer din temperaturinställning att ligga kvar i minnet. När strömmen slås på igen, slås värmaren på med samma inställning. Det finns ingen hastighetsinställning för värmefläkten.
- **Omvandla från Fahrenheit till Celsius:** Med värmaren påslagen, tryck på och släpp värmarknappen (3) så att displayen och ljusdioden (1) tänds (om den inte redan lyser). Tryck sedan försiktigt på huvudströmbrytaren (4) och håll den intryckt i 10 sekunder för att gå in i temperaturomvandlingsläget. Ljusdioden (1) är grön om du använder Fahrenheit och röd om du använder Celsius. Upprepa samma process för att omvandla Celsius-temperatur till Fahrenheit-temperatur.
- **Ställa in termostatens temperatur:** Tryck på värmarknappen (3) flera gånger för att gå igenom temperaturinställningarna, med start vid 72 °F eller 22 °C. Temperaturinställningsområdet är mellan AV – 62 °F – 82 °F – PÅ (AV – 17 °C – 27 °C – PÅ). När du har släppt värmarknappen (3) blinkar den önskade inställningen. När den slutar blinka och displayen slocknar ställs termostaten in enligt dina önskemål (och sparas i minnet). Observera att vid inställningen "PÅ" är värmaren alltid på till dess att användaren stänger av den eller säkerhetssensorn stänger av för att förhindra överhettning.
- **Värmelås (säkerhetsfunktion):** För att låsa värmefunktionen i AV-läget, med huvudströmbrytaren (4) på, tryck och håll värmarknappen (3) intryckt i minst 10 sekunder tills du ser "E3" i displayen. Displayen blinkar 5 gånger och tonar sedan medan värmaren piper 3 gånger. Värmelåset inaktiverar bara fläkten och värmefunktionen, de andra funktionerna fungerar normalt. När du trycker på värmarknappen (3) och är i värmelåsläget, blinkar "E3"-indikatorn alltid 5 gånger och slocknar sedan medan värmaren piper 3 gånger. För att låsa upp värmelåset, följ samma procedur eller koppla bort kaminen från vägguttaget.

OBSERVERA: Efter att värmefunktionen eller strömmen har stängts av kommer fläkten att fortsätta att gå i flera minuter för att kyla de interna komponenterna.

Bruksanvisning

5 Använda eldslågereglaget

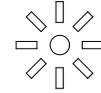


- Tryck på eldslågeknappen (5) i följd för att ställa in lågorna för olika färger. Lågornas nivåer visas i displayenheten (1). Inställningarna för lågornas och vedtränas färger är följande:

Värde på displayen	Färg på lågorna	Färg på vedtränas ljus
C3	Lila	Orange
C2	Orange	Orange
C1	Blå	Orange

- Standardinställningen är C3.

6 Använda ljusstyrkereglaget



- Tryck på värmarknappen (6) flera gånger för att gå igenom inställningarna för lågornas och vedtränas ljusstyrka. Dessa ljusstyrkanivåer visas på kontrollpanelens display (1). Inställningarna för ljusstyrka ser ut så här:

Knaptryckning	Värde på displayen	Kaminens utseende
Ett tryck	L3	Lågorna är högst, vedträna glöder mest
Två tryck	L2	Lågorna är medelhöga, vedträna glöder medelstarkt
Tre tryck	L1	Lågorna är lägst, vedträna glöder minst
Fyra tryck	L0	Lågorna brinner inte, vedträna glöder inte när värmefunktionen är avstängd.

- Standardljusstyrkan är L3 i den högsta ljusstyrkan. Om du stänger av värmaren med huvudströmbrytaren (4), kommer din ljusstyrkeinställning att ligga kvar i minnet. När strömmen slås på igen, slås ljusstyrkan på med samma inställning.

7 Använda timerfunktionen



- Med timerknappen (2) kan du ställa in hur länge du vill att kaminen ska vara igång. Genom att trycka på knappen i följd ställs timern in för ett visst intervall. Timerintervallen visas på kontrollpanelens display (1).

Knaptryckning	Timerintervall	Display
Ett tryck	30 minuter	30
Två tryck	1 timme	1H
Tre tryck	2 timmar	2H
Fyra tryck	3 Timmar	3H
Fem tryck	4 timmar	4H
Sex tryck	5 timmar	5H
Sju tryck	6 timmar	6H
Åtta tryck	AV	Inget

8 Säkerhetsbrytare

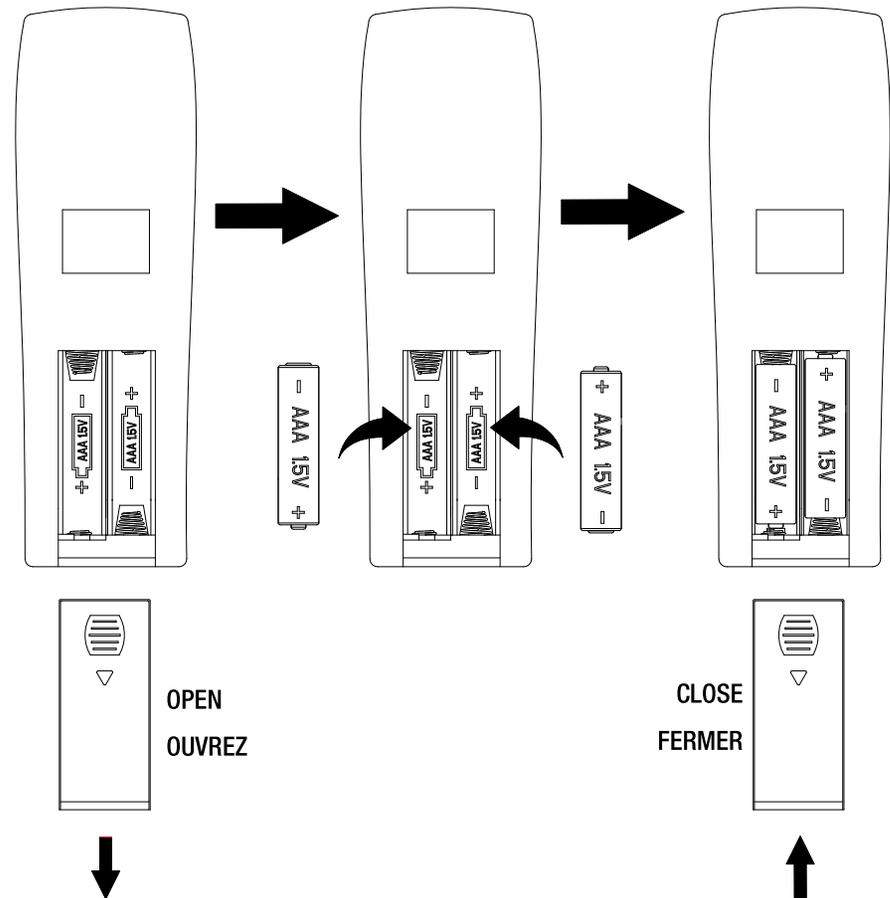
- Denna apparat är utrustad med en säkerhetsavstängning som fungerar om kaminen överhettas (t.ex. på grund av blockerade luftventiler). Av säkerhetsskäl kommer värmaren INTE att återställas automatiskt.
- Displayen (1) på kontrollpanelen visar "88" och blinkar snabbt, vilket indikerar att den är i larmläge. För att återställa apparaten, ska du koppla bort den från elnätet i minst 5 minuter. Efter 5 minuter ansluter du den elektriska kaminen/värmaren till elnätet och startar den.

Using the Remote Control / Utilisation de la télécommande

1 Installing the battery / Installation de la pile

- For replacement batteries, use AAA batteries.
- Press down and slide back cover off the battery compartment.
- Insert two provided AAA batteries into the battery compartment making sure that the ends of the batteries with the negative (-) symbols are against the springs in the battery compartment.
- Replace the battery compartment cover, making sure it snaps into position.
- Turn the remote over and aim it towards the stove/heater unit.
- Press the power button on the upper left corner and check if the flames on the stove/heater turn on or off.
- If nothing appears to happen, check to make sure the battery is installed correctly, and try again.

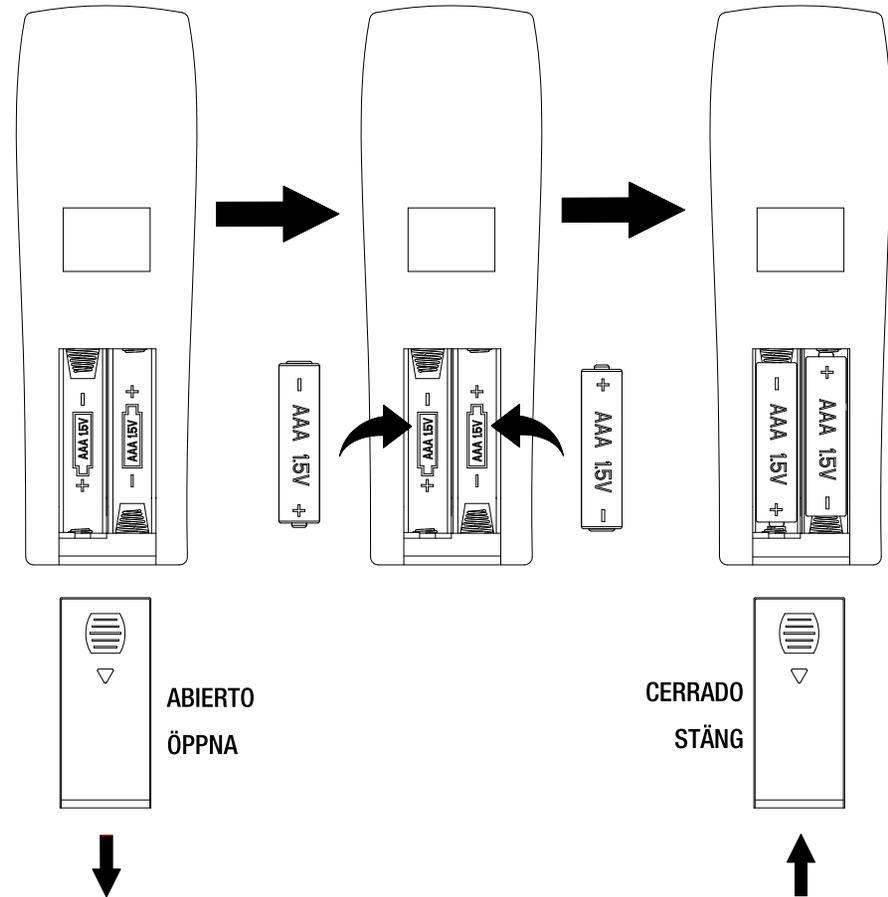
-
- Pour le remplacement de la pile, utiliser les piles AAA.
 - Appuyez vers le bas et glissez le couvercle hors du compartiment des piles.
 - Insérer les deux piles AAA fournies dans le compartiment des piles en s'assurant que la borne négative (-) des piles soit contre les ressorts du compartiment des piles.
 - Replacer le couvercle du compartiment des piles.
 - Retourner la télécommande et l'orienter vers le foyer/appareil de chauffage.
 - Appuyer sur le bouton d'alimentation sur le coin supérieur gauche, et vérifiez si les flammes du foyer/dispositif de chauffage s'allument et s'éteignent.
 - Si rien ne semble se produire, s'assurer que la pile est correctement installée, puis essayer à nouveau.
-



Usando el control remote / Använda fjärrkontrollen

1 Instalando la batería / Installation av batteriet

- Para reemplazar baterías, use baterías AAA.
- Presionar hacia abajo y deslizar la tapa del compartimiento de baterías.
- Insertar 2 baterías AAA en el compartimiento de baterías asegurándose que los extremos de la baterías con el lado negativo (-) estén contra los resortes del compartimiento de baterías.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de la batería, asegurándose de que encaje en su posición.
- Voltear el control y apuntar hacia la unidad.
- Presione el botón de encendido en la parte superior izquierda, y compruebe si las llamas están encendidas en la chimenea.
- Si no aparece nada, asegúrese de que la batería esté instalada correctamente y vuelva a intentarlo.



- Använd AAA-batterier när du behöver byta batterier.
- Tryck ner och skjut tillbaka locket från batterifacket.
- Sätt i två medföljande AAA-batterier i batterifacket och se till att ändarna på batterierna med de negativa (-) symbolerna ligger mot fjädrarna i batterifacket.
- Sätt tillbaka batterifackets lock och se till att det snäpper på plats.
- Vänd fjärrkontrollen och rikta den mot kaminen/värmaren.
- Tryck på strömknappen i det övre vänstra hörnet och kontrollera om lågorna på kaminen/värmaren slås på eller av.
- Om ingenting verkar hända, kontrollera att batteriet är korrekt installerat och försök igen.

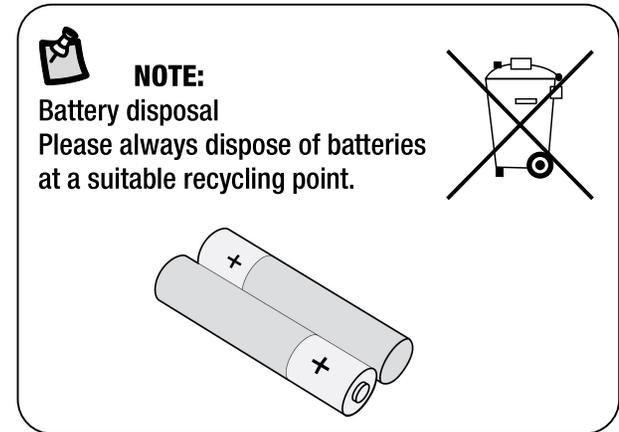
2 Battery Replacement / Remplacement de la pile

NOTE: Do not mix old and new batteries.

Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (NiCad, NiMH, etc.) batteries.

⚠ WARNING: Do not ingest batteries.

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for the intended use.
- Replace all batteries of a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Remove batteries from equipment when not used for an extended period of time.

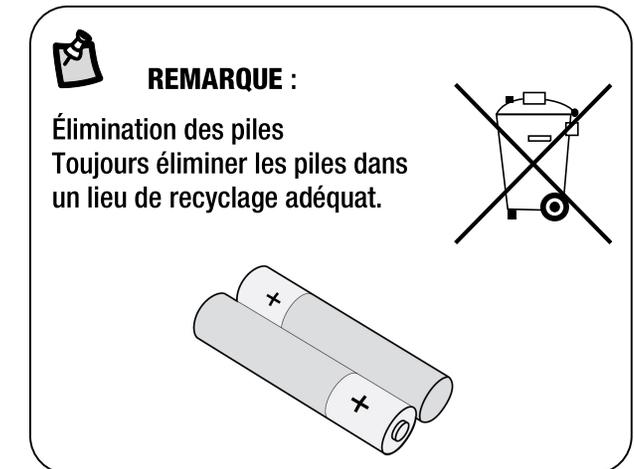


REMARQUE : Ne pas mélanger des piles usées à des piles neuves.

Ne pas mélanger entre elles les piles alcalines, régulières (carbone zinc) et rechargeables (NiCad, NiMH, etc.)

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas ingérer les piles.

- Les piles non rechargeables ne peuvent être rechargées.
- Les piles doivent être insérées selon leur polarité.
- Les piles usées doivent être retirées du produit.
- Toujours acheter le bon format et la bonne catégorie de pile convenant à l'usage prévu.
- Remplacer toutes les piles ensemble, au même moment.
- Nettoyer les contacts des piles et ceux de l'appareil avant d'installer de nouvelles piles.
- Retirer les piles de l'équipement non utilisé durant une longue période.



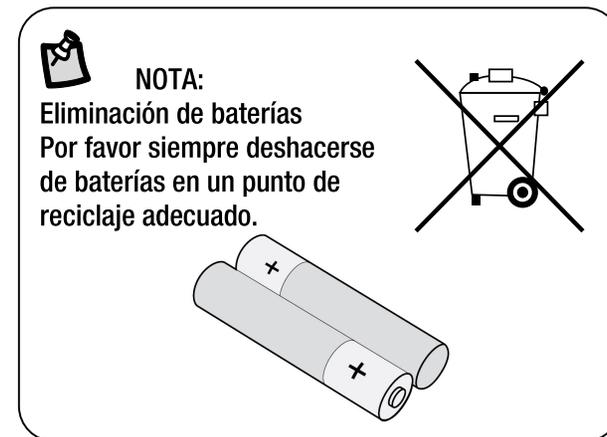
2 Reemplazo de batería / Byte av batteri

NOTA: No mezcle baterías viejas y nuevas.

No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (NiCad, NiMh, etc.).

⚠ ADVERTENCIA: No ingiera las baterías.

- Baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Las baterías deben ser insertadas con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas deben ser desechadas.
- Siempre adquirir el tamaño correcto y el grado de la batería más adecuada para el uso previsto.
- Vuelva a colocar todas las baterías de un conjunto a la vez.
- Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería.
- Retire las baterías de los equipos que no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

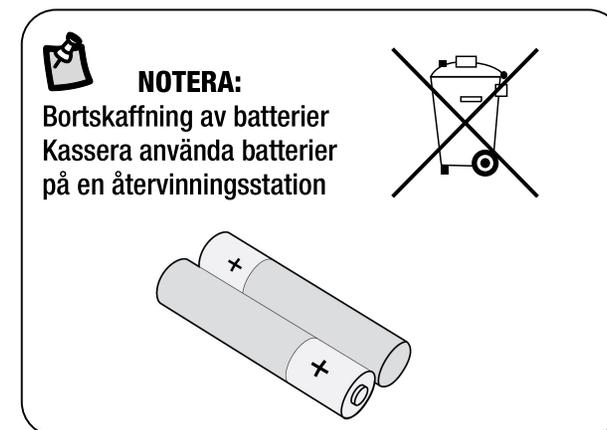


NOTERA: Blanda inte gamla och nya batterier.

Blanda inte alkaliska, standard (kolzink) eller laddningsbara (nickel-kadmium) batterier.

⚠ VARNING: Förtär inte batterier.

- Ej laddningsbara batterier får inte laddas.
- Batterier ska sättas i korrekt vad gäller polaritet.
- Förbrukade batterier ska avlägnas från produkten.
- Köp alltid rätt storlek och kvalitet på batterier som är bäst lämpade för den avsedda användningen.
- Byt ut alla batterier samtidigt.
- Rengör batterikontakterna och även enhetens kontakter innan du sätter i batterierna.
- Ta ur batterierna från utrustningen när den inte används under en längre tid.



3 Using the Remote Control / Utilisation de la télécommande / Usando el control remote / Använda fjärrkontrollen

- The operation of the remote control buttons works the same as the buttons on the front panel of the stove/heater. Review the Operation section for more information on the functionality of these buttons.

NOTE: The remote control cannot lock/unlock the flame and heating function, and it cannot switch between Fahrenheit and Celsius.

- Le fonctionnement des boutons de télécommande fonctionne de la même manière que les boutons sur le panneau avant du foyer/dispositif de chauffage. Consulter la section Fonctionnement pour plus d'informations sur les fonctionnalités de ces boutons.

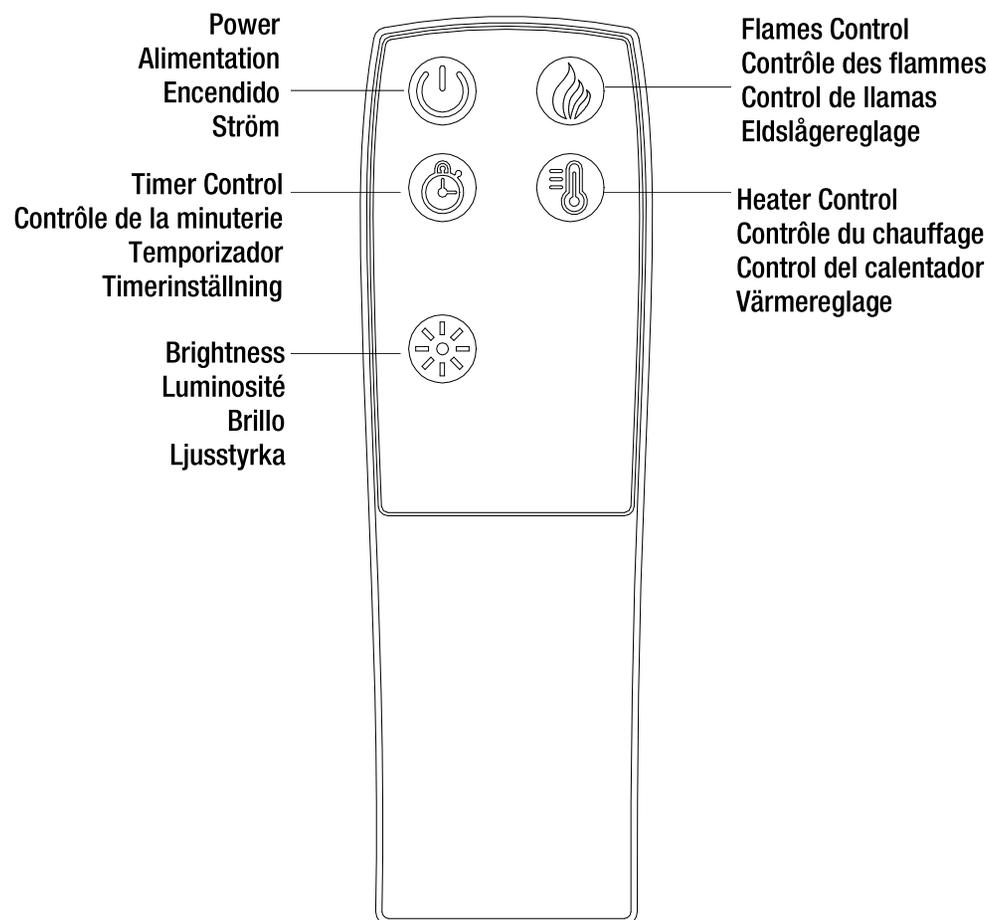
REMARQUE : La télécommande ne peut pas verrouiller / déverrouiller la fonction de flamme et de chauffage, et ne peut pas basculer entre Fahrenheit et Celsius.

- El funcionamiento de los botones del control remoto funciona igual que los botones del panel frontal de la chimenea/calefactor. Revise la sección Operación para obtener más información sobre la funcionalidad de estos botones.

NOTA: El control remoto no puede bloquear / desbloquear la función de la llama y la calefacción, y no puede cambiar entre Fahrenheit y Celsius.

- Fjärrkontrollens knappar fungerar på samma sätt som knapparna på kaminens/värmarens frontpanel. Läs avsnittet Användning för mer information om hur dessa knappar fungerar.

OBS: Fjärrkontrollen kan inte låsa/låsa upp lågan och värmefunktionen, och den kan inte växla mellan Fahrenheit och Celsius.



Troubleshooting

Problem	Solution
The unit does not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> □ Check that the unit is fully plugged into a standard 220 V ~ 240 V outlet. □ Press the power button on the control panel.
The stove stopped heating. There are flames, but the heater automatically keeps shutting itself off after a few minutes.	<ul style="list-style-type: none"> □ Set stove to a higher temperature or "always ON". □ NOTE: your heater thermostat default temperature setting is 72 degrees Fahrenheit or 22 degrees Celsius (for UK market). If your room temperature is above 72°F or 22°C, your heater will shut itself off, unless you adjust your heater thermostat to a higher temperature setting. □ Note that temperature around stove may be a few degrees higher than other areas in the room.
Using the stove with the heater ON causes a trip in my power circuit.	<ul style="list-style-type: none"> □ Unplug other appliances from the same circuit and same outlet as the stove. Do not overload the circuit. □ Connect the stove to a properly grounded outlets with thicker cord. □ Replace with a qualified fuse-box with a heavy load.
The display unit on the control panel shows error code "EE".	<ul style="list-style-type: none"> □ Your thermistor sensor is loose or cut off. □ Do not return to store. □ Please email us or call our Toll Free # for a replacement.
The Heater automatically shut off and pressing the Heater button causes no actions. Other control buttons are working, but the control panel displays "88" and the function indicator is flashing quickly.	<ul style="list-style-type: none"> □ The stove shut itself off as a safety protocol to prevent overheating (it is in alarm mode). □ Make sure that no objects are blocking the air vents on the front, top, or back of your stove. □ To reset the stove, unplug the unit from the wall outlet for 5 minutes, and let it cool down. After 5 minutes plug the unit back into the wall outlet and operate as normal.
Remote control is not working.	<ul style="list-style-type: none"> □ Change the remote batteries. □ Operate remote transmitter at a slow measured pace. Press the remote control buttons with an even motion and gentle pressure. □ Repeatedly pressing buttons in rapid succession may cause the transmitter to malfunction. □ Stand closer to your stove. □ Remove objects that may block your remote control's ability to communicate with your stove.
No heating and display shows "E3".	<ul style="list-style-type: none"> □ Your heater has been locked (disabled for child safety mode). □ To unlock heater lock mode, turn on the main power button, then press and hold the heater button (3) for at least 10 seconds until you see "E3" in the display (See "Using the Heater Control" in the OPERATION section of this guide for more details).

Dépannage

Problème	Solution
Le dispositif ne se met pas en marche.	<ul style="list-style-type: none"> □ S'assurer que l'unité est branchée dans une prise standard de 220 V ~ 240 V. □ Appuyer sur le bouton d'alimentation sur le panneau de commande.
Le foyer a arrêté de chauffer. Il y a des flammes, mais le chauffage continue à s'éteindre automatiquement après quelques minutes.	<ul style="list-style-type: none"> □ Régler le foyer à une température plus élevée ou « toujours allumé ». □ Noter que la température par défaut du thermostat est réglée sur 72 degrés Fahrenheit ou 22 degrés Celsius (pour le marché britannique). Si la température ambiante de la pièce est supérieure à 72°F ou 22°C, votre chauffage s'éteindra automatiquement, sauf si vous réglez le thermostat à une température plus élevée. □ Notez que la température autour du foyer peut être supérieure de quelques degrés à celle des autres zones de la pièce.
L'utilisation du foyer avec la fonction chauffage allumée cause un court-circuit.	<ul style="list-style-type: none"> □ Débranchez les autres appareils du même circuit et de la même prise que le foyer. Ne surchargez pas le circuit. □ Connectez le foyer à une prise correctement mise à la terre avec un fil plus épais. □ Remplacez par une boîte à fusibles certifiée et supportant un courant élevé.
L'écran montre l'erreur « EE ».	<ul style="list-style-type: none"> □ Le capteur de thermistance n'est pas bien serré ou coupé. □ Ne pas retourner au magasin. □ Merci de nous envoyer un courriel ou de nous appeler sur notre numéro 0 de téléphone gratuit pour un remplacement.
Le chauffage s'éteint automatiquement et le fait d'appuyer sur le bouton du chauffage n'entraîne aucune action. D'autres boutons de commande fonctionnent, mais l'unité d'affichage sur le panneau de commande affiche « 88 » et l'indicateur de fonction clignote rapidement.	<ul style="list-style-type: none"> □ Le foyer s'est éteint suivant le protocole de sécurité pour éviter la surchauffe (il est en mode alarme). □ Assurez-vous qu'aucun objet n'obstrue les bouches d'aération au-dessus et à l'avant ou le dos de votre foyer. □ Pour réinitialiser le foyer, débrancher l'unité de la prise électrique pendant 5 minutes et laissez refroidir. Après 5 minutes, rebrancher l'appareil sur la prise murale, et faire fonctionner normalement.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> □ Changer les piles de la télécommande. □ Faire fonctionner le transmetteur à distance lentement. Appuyer sur les boutons de la télécommande d'un mouvement stable et léger. □ Presser les boutons à répétition et rapidement peut nuire au fonctionnement du transmetteur. □ Tenez-vous près de votre foyer. □ Déplacez les objets susceptibles d'entraver la capacité de la télécommande à communiquer avec votre foyer.
Pas de chaleur, et l'écran affiche « E3 ».	<ul style="list-style-type: none"> □ Votre chauffage a été verrouillé (désactivé pour le mode de sécurité enfant). □ Pour déverrouiller le mode de le verrou de chauffage, mettre l'alimentation principale en marche, puis appuyez sur le bouton de chauffage (3) et maintenez-le enfoncé pendant au moins 10 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche à nouveau « E3 » (voir « Utilisation de la commande du chauffage » dans la section fonctionnement de ce guide pour plus de détails).

Solución de problemas

Problema	Solución
La unidad no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Compruebe que la unidad esté completamente conectada a una toma de corriente estándar de 220 V ~ 240 V. <input type="checkbox"/> Presione el botón de encendido en el panel de control.
La chimenea dejó de calentar. Hay llamas, pero el calentador se apaga automáticamente después de unos minutos.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ajuste la chimenea a una temperatura más alta o "siempre encendida". <input type="checkbox"/> NOTA: la temperatura predeterminada del termostato de su calentador es 72 grados Fahrenheit o 22 grados Celsius (para el mercado del Reino Unido). Si la temperatura de su habitación es superior a 72°F o 22°C, su calentador se apagará solo, a menos que ajuste el termostato del calentador a una temperatura más alta. <input type="checkbox"/> Tenga en cuenta que la temperatura alrededor de la chimenea puede ser unos grados más alta que en otras áreas de la habitación.
Usar la chimenea con el calentador encendido provoca un disparo en mi circuito de alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Desenchufe otros electrodomésticos del mismo circuito y la misma toma de corriente que la chimenea. No sobrecargue el circuito. <input type="checkbox"/> Conecte la chimenea a una toma de corriente correctamente a tierra con un cable más grueso. <input type="checkbox"/> Reemplazar con una caja de fusibles calificada con una carga pesada.
La unidad de visualización en el panel de control muestra el código de error "EE".	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Su sensor de termistor está suelto o cortado. <input type="checkbox"/> No regresar a la tienda. <input type="checkbox"/> Envíenos un correo electrónico o llame a nuestro número gratuito para obtener un reemplazo.
El calentador se apaga automáticamente, y al presionar el botón del calentador no provoca acciones. Otros botones de control funcionan, pero el panel de control muestra "88" y el indicador de función parpadea rápidamente.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> La chimenea se apagó sola como un protocolo de seguridad para evitar el sobrecalentamiento (está en modo de alarma). <input type="checkbox"/> Asegúrese de que ningún objeto esté bloqueando las rejillas de ventilación en la parte delantera, superior o posterior de su chimenea. <input type="checkbox"/> Para reiniciar la chimenea, desenchufe la unidad de la toma de corriente de la pared durante 5 minutos y deje que se enfríe. Después de 5 minutos, vuelva a enchufar la unidad a la toma de corriente y opere normalmente.
El control remoto no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cambie las baterías del control remoto. <input type="checkbox"/> Opere el transmisor remoto a un ritmo lento y medido. Presione los botones del control remoto con un movimiento uniforme y una presión suave. <input type="checkbox"/> Presionar repetidamente los botones en rápida sucesión puede provocar un mal funcionamiento del transmisor. <input type="checkbox"/> Párese más cerca de su calentador. <input type="checkbox"/> Retire los objetos que puedan bloquear la capacidad de su control remoto para comunicarse con su calentador.
No calienta y la pantalla muestra "E3".	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Su calentador ha sido bloqueado (desactivado para el modo de seguridad infantil). <input type="checkbox"/> Para desbloquear el candado del calentador, prender el encendido principal, luego presionar y mantener presionado el botón del calentador (3) por al menos 10 segundos hasta que vea "E3" en la pantalla nuevamente (Vea "Usando el control del calentador" en la sección de OPERACIÓN de esta guía para más detalles).

Felsökning

Problem	Lösning
Produkten startar inte.	<ul style="list-style-type: none">□ Kontrollera att kaminen är ansluten till ett vanligt 220 V ~ 240 V uttag.□ Tryck på strömbrytaren på kontrollpanelen.
Kaminen värmer inte längre. Det syns lågor, men värmaren stänger hela tiden av sig automatiskt efter några minuter.	<ul style="list-style-type: none">□ Ställ in kaminen på en högre temperatur eller "alltid PÅ".□ NOTERA: Värmarens standardtemperatur är inställd på 72 grader Fahrenheit eller 22 grader Celsius. Om den omgivande rumstemperaturen är varmare än 72 °F eller 22 °C, stängs värmaren av om du inte justerar termostaten till en högre temperatur.□ Observera att temperaturen runt spisen kan vara några grader högre än andra utrymmen i rummet.
När jag använder kaminen med värmaren PÅ slår brytarna hela tiden ifrån.	<ul style="list-style-type: none">□ Koppla bort andra apparater från samma krets och samma uttag som kaminen. Överbelasta inte kretsen.□ Anslut kaminen till ett jordat uttag med tjockare sladd.□ Byt ut mot en kvalificerad säkringsbox för tyngre belastning.
Displayenheten på kontrollpanelen visar felkoden "EE".	<ul style="list-style-type: none">□ Termostatsensorn sitter löst eller har gått av.□ Lämna inte tillbaka till butiken.□ Skriv till oss eller ring vårt avgiftsfria nummer för en ersättningsprodukt.
Värmaren stängs av automatiskt och det händer ingenting när jag trycker på värmarknappen. Andra reglageknappar fungerar, men kontrollpanelen visar "88" och funktionsindikatorn blinkar snabbt.	<ul style="list-style-type: none">□ Kaminen stänger av sig själv som en säkerhetsåtgärd för att förhindra överhettning (den är i larmläge).□ Se till att inga föremål blockerar luftventilerna på framsidan, toppen eller baksidan av kaminen.□ För att återställa kaminen, koppla bort enheten från vägguttaget i 5 minuter och låt den svalna. Anslut enheten till vägguttaget igen efter 5 minuter och kör som vanligt.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none">□ Byta batterier i fjärrkontrollen.□ Använd fjärrsändaren i en långsam takt. Tryck på fjärrkontrollens knappar med en jämn rörelse och försiktigt tryck.□ Om du trycker på knapparna upprepade gånger i snabb följd kan den sluta fungera.□ Stå närmare kaminen.□ Ta bort föremål som kan blockera fjärrkontrollens förmåga att kommunicera med kaminen.
Ingen uppvärmning och displayen visar "E3".	<ul style="list-style-type: none">□ Värmaren har låsts (inaktiverad för barnsäkerhet).□ För att låsa upp värmarens låsläge, slå på huvudströmknappen och tryck sedan på och håll värmarknappen (3) intryckt i minst 10 sekunder tills du ser "E3" i displayen (se "Använda värmekontrollen" i avsnittet DRIFT i anvisningarna för mer information).

Care and Maintenance / Soins et entretien

The blower motor and flame motor are pre-lubricated for a durable using time and need no further lubrication or maintenance. To remove any accumulation of dust or debris, the soft brush attachment of a vacuum cleaner should occasionally be used to clean the outlet grille of the fan heater.

- **⚠ WARNING:** Always disconnect from the power supply before cleaning the heater. First turn off the main power. Then remove the electrical plug from the wall outlet.
- **⚠ WARNING:** Do not use this heater if any part of it has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the stove and replace any part of the electrical system which has been under water.
- Use a soft, clean cloth that will not scratch the surface when dusting.
- Use a clean, soft cloth dampened with warm water to clean the stove surface. **DO NOT** use household or abrasive cleaners, as these products may damage the surface.
- When cleaning the glass viewing screen use a non-abrasive damp cloth with liquid cleaner or soft soap if necessary; **DO NOT** use cleaning powders or any other substance with abrasives since these substances will scratch glass.
- Under no circumstances should this product be operated with a broken or chipped glass panel.
- Do not strike or slam the glass.
- In the event that your appliance is stained or otherwise damaged during use, we recommend that you call a professional to repair it.
- When not in use please unplug the cord from the outlet to prevent any damage or accidents.

Le moteur du ventilateur et le moteur des flammes sont pré-lubrifiées pour une utilisation durable dans le temps et ne nécessitent pas de lubrification ou de maintenance. Pour retirer toute accumulation de poussière, la brosse à poils doux d'un aspirateur devrait être utilisé à l'occasion pour nettoyer la grille de sortie du ventilateur de chauffage.

- **⚠ AVERTISSEMENT :** Toujours débrancher le bloc d'alimentation avant de nettoyer l'appareil de chauffage. Premièrement couper l'alimentation principale. Puis retirer la prise électrique de la prise murale.
- **⚠ AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser l'appareil si l'un de ses composants a été en contact avec de l'eau. Faire appel à un technicien qualifié pour procéder à une vérification de l'appareil et remplacer toute pièce du système électrique ayant été en contact avec de l'eau.
- Utiliser un chiffon doux et propre afin de ne pas rayer la surface lors de l'époussetage.
- Utiliser un chiffon doux et propre légèrement humecté d'eau tiède pour nettoyer la surface du foyer. **NE PAS** utiliser de nettoyeurs abrasifs, car ces produits peuvent endommager la surface.
- Lors du nettoyage de l'écran d'affichage en verre, utiliser un chiffon humide non abrasif avec du nettoyant liquide ou un savon doux si nécessaire. **NE PAS** utiliser de nettoyant en poudre ou toute autre substance avec abrasifs car ces substances vont rayer le verre.
- Il ne faut en aucun cas que ce produit fonctionne avec un panneau de verre fissuré ou ébréché.
- Ne pas frapper ou claquer le verre.
- Dans le cas où votre mobilier est taché ou autrement endommagé, nous vous conseillons d'appeler un professionnel pour réparer votre mobilier.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale pour éviter tout dommage ou accident à cause de la fiche du cordon.

Cuidado y mantenimiento / Vård och underhåll

El motor del ventilador y el motor de la llama están pre-lubricados y no necesitan lubricación adicional o mantenimiento. Para retirar cualquier acumulación de polvo o escombros, el cepillo suave de una aspiradora se debería usar ocasionalmente para limpiar la rejilla exterior del ventilador del calentador.

- **⚠ ADVERTENCIA:** Siempre desconecte de la red eléctrica antes de limpiar el calentador. Primero apague la alimentación principal. A continuación, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.
- **⚠ ADVERTENCIA:** No utilice la chimenea si alguna parte del mismo ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico calificado para inspeccionar la cámara de combustión y reemplazar cualquier parte del sistema eléctrico que haya estado bajo el agua.
- Use un paño suave y limpio que no raye la superficie cuando desempolve.
- Use un paño suave y limpio humedecido con agua tibia para limpiar la superficie de la chimenea. NO use limpiadores domésticos o abrasivos, ya que estos productos pueden dañar la superficie.
- Al limpiar la pantalla de visualización de cristal utilice un paño húmedo no abrasivo con líquido limpiador o jabón suave si es necesario; NO use polvos de limpieza o cualquier otra sustancia con abrasivos, ya que estas sustancias pueden rayar el vidrio.
- Bajo ninguna circunstancia debe este producto funcionar con un panel de vidrio roto o astillado.
- No golpee el vidrio.
- En caso de que su aparato esté manchado o dañado durante el uso, le recomendamos que llame a un profesional para reparar sus muebles.
- Cuando no se utilice por favor desconecte el cable de la toma para evitar cualquier daño o accidentes.

Fläktmotorn och eldslågemotorn är försmorda för en hållbar användningstid och behöver ingen ytterligare smörjning eller underhåll. För att avlägsna eventuell ansamling av damm eller skräp, bör den mjuka borsttillsatsen på en dammsugare ibland användas för att rengöra värmefläktens utblåsgaller.

- **⚠ VARNING:** Koppla alltid bort strömförsörjningen innan du rengör värmaren. Stäng först av huvudströmmen. Dra sedan ut stickkontakten ur vägguttaget.
- **⚠ VARNING:** Använd inte värmaren om någon del har varit under vatten. Kontakta omedelbart en kvalificerad servicetekniker för att inspektera kaminen och för att byta ut delar av elsystemet som har varit under vatten.
- Använd en mjuk, ren trasa som inte repar ytan när du dammar.
- Använd en ren, mjuk trasa fuktad med varmt vatten för att rengöra ytan. ANVÄND INTE slipande rengöringsmedel, eftersom dessa produkter kan skada ytan.
- När du rengör glasskärmen använd en fuktig trasa med flytande rengöringsmedel eller mjuk tvål vid behov; ANVÄND INTE rengöringspulver eller andra ämnen med slipmedel eftersom dessa ämnen repar glaset.
- Produkten får under inga omständigheter användas med en trasig eller kantstött glaspanel.
- Slå inte på glaset.
- Om kaminen blir missfärgad eller på annat sätt skadas vid användning, kontakta en expert för att få den reparerad.
- När den inte används, koppla ur sladden från uttaget för att förhindra skador eller olyckor.

Quality Guarantee (Not Valid in Mexico)

We are confident that you will be delighted with your Bayside Furnishings® purchase. Should this product be defective in workmanship, materials or fail under normal use, we will repair or replace it for up to one (1) year from date of purchase. Every Bayside Furnishings® product is designed to meet your highest expectation.

APPLICABLE FOR AUSTRALIA-BASED CONSUMERS ONLY: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

APPLICABLE FOR EU-BASED CONSUMERS ONLY: Should this product be defective in workmanship, materials or fail under normal use, we will repair or replace it for up to two (2) year from date of purchase.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state or province to province.

This warranty shall not apply in the following situations: (i) unauthorized repair, misuse, collision, negligence, abuse, accident, alteration, quality problems caused by improper installation, or tearing, alteration of label, serial number, anti-counterfeiting mark; (ii) unit combined with third-party accessories and accessories that have not been certified by the manufacturer; (iii) user's failure to use or keep in accordance with the requirements of the product description; and/or : (iv) defect caused by natural disasters.

Customer Service: 1-877-494-2536
(English, French and Spanish)
Pacific Standard Time: 8:30 a.m. - 4:30 p.m.,
Monday to Friday
(Phone number is not valid in Mexico,
toll-free in U.S.A. and Canada only)
www.baysidefurnishings.com

Garantie de qualité (non valide au Mexique)

Nous sommes assurés que vous serez ravi de votre achat d'un meuble de Bayside Furnishings®. Si la fabrication ou les matériaux de ce produit s'avéraient défectueux par suite d'une utilisation normale, nous le réparerons ou le remplacerons jusqu'à concurrence d'un (1) an après la date d'achat. Chaque produit de Bayside Furnishings® est conçu pour répondre aux normes les plus strictes.

APPLICABLE UNIQUEMENT AUX CONSOMMATEURS D'AUSTRALIE : Nos articles sont offerts avec des garanties qui ne peuvent connaître d'exclusions au regard de la loi australienne sur la protection des consommateurs. Vous avez droit au remplacement ou au remboursement en cas de défaillance majeure de votre article ainsi qu'à une compensation en cas de perte ou de dommage prévisible. Vous avez aussi droit à la réparation ou au remplacement de l'article s'il n'est pas d'une qualité acceptable et que la défaillance n'est pas majeure.

APPLICABLE UNIQUEMENT AUX CONSOMMATEURS DE L'UE : Si la fabrication ou les matériaux de ce produit s'avéraient défectueux suite à une utilisation normale, nous le réparerons ou le remplacerons jusqu'à concurrence de deux (2) ans après la date d'achat.

La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également bénéficier d'autres droits qui varient d'une province ou d'un état à l'autre.

Cette garantie ne s'applique pas dans les situations suivantes : (i) réparation non autorisée, mauvaise utilisation, collision, négligence, abus, accident, altération, problèmes de qualité causés par une mauvaise installation ou vieillissement naturel, altération de l'étiquette, du numéro de série, de la marque anti-contrefaçon ; (ii) meuble livré avec des accessoires tiers et des accessoires qui n'ont pas été certifiés par le fabricant ; (iii) l'utilisateur ne respecte pas les conditions d'utilisation du produit ; et/ou : (iv) défaut causé par des catastrophes naturelles.

Service à la clientèle : 1-877-494-2536
(anglais, français et espagnol)
Entre 8 h 30 à 16 h 30, heure du Pacifique,
du lundi au vendredi
(Numéro de téléphone non valide au Mexique,
sans frais aux États-Unis et au Canada seulement)
www.baysidefurnishings.com

Garantía de calidad (No válida en México)

Estamos seguros de que estará satisfecho con la compra de este producto de Bayside Furnishings®. En caso de que este producto presentara algún defecto de fabricación o material o si tiene algún fallo en uso normal, nosotros lo repararemos o lo remplazaremos hasta por un (1) año a partir de la fecha de compra. Todo producto de Bayside Furnishings® está diseñado para alcanzar sus expectativas más altas. Nosotros le garantizamos que inmediatamente podrá ver que el valor de nuestra mercancía es de la más alta calidad.

APLICABLE SOLO PARA CONSUMIDORES CON SEDE EN AUSTRALIA: Nuestros productos cuentan con garantías que no se pueden excluir bajo las Leyes del Consumidor de Australia. Usted tiene derecho a un cambio o devolución en caso de un fallo importante y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o reemplazo de los bienes, si éstos no cumplen con una calidad aceptable y el fallo no constituye un fallo importante.

APLICABLE SOLO PARA CONSUMIDORES CON SEDE EN LA UNION EUROPEA: En caso de que este producto presentara algún defecto de fabricación o material o si tiene algún fallo en uso normal, nosotros lo repararemos o lo remplazaremos hasta por dos (2) años a partir de la fecha de compra.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y tal vez tenga otros derechos que varían dependiendo de su estado o provincia.

Esta garantía no se aplicará en las siguientes situaciones:
(i) reparación no autorizada, mal uso, colisión, negligencia, abuso, accidente, alteración, problemas de calidad causados por una instalación incorrecta o rotura, alteración de la etiqueta, número de serie, marca de falsificación; (ii) unidad combinada con accesorios de terceros y accesorios que no hayan sido certificados por el fabricante; (iii) el usuario no usa o mantiene de acuerdo con los requisitos de la descripción del producto; y/o: (iv) defecto causado por desastres naturales.

Servicio al cliente: 1-877-494-2536
(inglés, francés y español)
Hora estándar del Pacífico, E.U.A.:
lunes a viernes, de 8:30 am a 4:30 pm
(Teléfono no válido en México,
número gratuito en E.U.A. y Canadá solamente)
www.baysidefurnishings.com

Kvalitetsgaranti (Gäller ej i Mexiko)

Vi är övertygade om att du kommer att bli nöjd med ditt köp av Bayside Furnishings®. Om denna produkt är defekt avseende bearbetning, material eller ej fungerar för normal användning kommer vi att reparera eller ersätta den i upp till ett (1) år från inköpsdatum. Varje produkt från Bayside Furnishings® är utformad för att uppfylla dina högsta förväntningar.

ENDAST FÖR KONSUMENTER I AUSTRALIEN: Våra varor kommer med garantier som inte kan åsidosättas enligt Australian Consumer Law. Ni har rätt till ersättning eller ersättning för ett stort fel och ersättning för alla andra rimligen förutsägbara förluster eller skador. Ni har också rätt att få varorna reparerade eller ersatta om varorna inte är av godtagbar kvalitet och felet inte är stort.

ENDAST FÖR EU-BASERADE KONSUMENTER: Om denna produkt är defekt i bearbetning, material eller ej fungerar för normal användning kommer vi att reparera eller ersätta den i upp till två (2) år från inköpsdatum.

Denna garanti ger dig specifika rättsliga rättigheter och du kan också ha andra rättigheter, som varierar från stat till stat eller provins till provins.

Denna garanti gäller inte i följande situationer: (i) obehörig reparation, felaktig användning, kollision, vårdslöshet, våld, olycka, ändring, kvalitetsproblem orsakade av felaktig installation eller revor, ändring av märkning, serienummer, varumärkesförfalskning, (ii) enhet i kombination med tillbehör från tredje part och tillbehör som inte har certifierats av tillverkaren, (iii) användarens underlåtenhet att använda eller förvara i enlighet med kraven i produktbeskrivningen, och/eller : (iv) defekter orsakade av naturkatastrofer.

Kundtjänst: 1-877-494-2536
(engelska, franska och spanska)
Pacific Standard Time: 8.30 - 16.30
Måndag till fredag
(Telefonnummer är inte giltigt i Mexiko,
endast i USA och Kanada)
www.baysidefurnishings.com

Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

Costco Wholesale Spain S.L.U.
Polígono Empresarial Los Gavilanes
C/ Agustín de Betancourt, 17
28906 Getafe (Madrid) España
NIF: B86509460
900 111 155
www.costco.es

Costco Wholesale Iceland ehf.
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer
Iceland
www.costco.is

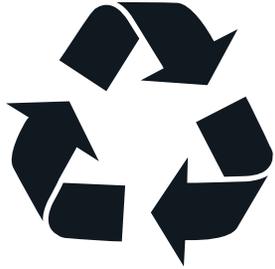
Costco France
1 avenue de Bréhat
91140 Villebon-sur-Yvette
France
01 80 45 01 10
www.costco.fr

Costco Wholesale Korea, Ltd.
40, Iljik-ro
Gwangmyeong-si
Gyeonggi-do, 14347, Korea
1899-9900
www.costco.co.kr

Costco Wholesale Sweden AB
Box 614
114 11 Stockholm
Sweden
www.costco.se

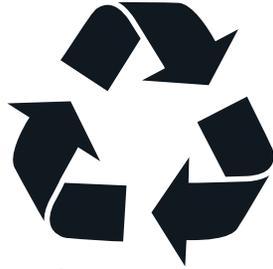
MADE IN CAMBODIA / FABRIQUÉ AU CAMBODGE / HECHO EN CAMBOYA / TILLVERKAD I KAMBODJA

US CA AU NZ UK



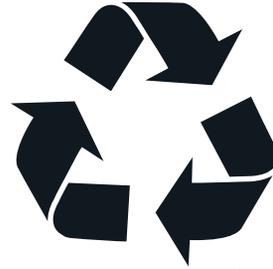
RECYCLABLE
CORRUGATED BOX

CA



BOÎTE EN CARTON
ONDULÉ RECYCLABLE

MX ES



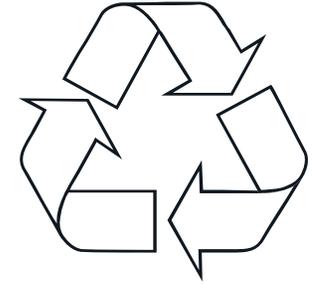
CAJA DE CARTÓN
CORRUGADO RECICLABLE

JP



ダンボール

CN



紙

IS SE



PAPPERS-
FÖRPACKNINGAR



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !